АКАДЕМИЯ НАУК РЕСПУБЛИКИ ТАТАРСТАН ИНСТИТУТ ЯЗЫКА, ЛИТЕРАТУРЫ И ИСКУССТВА ИМ. Г. ИБРАГИМОВА

### ИСТОРИЯ И КУЛЬТУРА ТАТАР

По материалам музеев и архивов Кировской области

АЛЬБОМ

Альбом выполнен в рамках реализации государственной программы Республики Татарстан «Сохранение национальной идентичности татарского народа» Научный редактор: кандидат филологических наук И. И. Ямалтдинов Авторы - составители: кандидат искусствоведения Л. М. Шкляева, кандидат искусствоведения Н. В. Герасимова, кандидат филологических наук Э. М. Галимзянова, кандидат филологических наук Л. Ш. Галиева, Ф. Г. Файзуллина

История и культура татар: по материалам музеев и архивов Кировской области: альбом. – Казань, 2023. – 182 с.: ил.

В альбоме представлены фотографии и копии документов относительно истории и культуры татар Кировской области, выявленные учеными Института языка, литературы и искусства им. Г. Ибрагимова. Первая часть альбома включает в себя образцы декоративно-прикладного творчества из краеведческих музеев и музейных уголков. Во второй части размещены копии материалов, а также перечень некоторых дел из Государственного архива Кировской области.

Альбом адресован широкому кругу читателей, кому интересен исторический путь и культурное развитие татарского народа.

#### ВВЕДЕНИЕ

Кировская область расположена в центрально-восточной части Европейской России, в составе Приволжского федерального округа. Образована в 1936 г. Площадь 120,8 тыс. км². Татары в основном проживают в Вятскополянском, Кильмезском и Малмыжском районах, а также в гг. Вятские Поляны, Киров, Сосновка, Малмыж, пгт. Красная Поляна и Кильмезь.

Заселение территории Кировской области татарами проходило в несколько этапов. Начало освоения региона относится к X в., что было связано с возникновением торговых факторий булгарских купцов на берегах р. Вятка. С середины XIII в. переселение населения бывшей Волжской Булгарии на территорию Кировской области значительно активизировалось; часть из них образовала этнографическую группу каринских татар. Следующая волна миграции татар на территорию Кировской области была обусловлена падением Казанского ханства и начавшейся после этого политикой насильственной христианизации его населения. В советский период переселение татар на территорию области было связано в основном с коллективизацией.

В настоящее время в Кировской области насчитывается 29 населённых пунктов с преобладанием (свыше 90%) татарского населения. Функционируют 37 мусульманских общин (2016 г.). В середине 2000-х гг. в 6 школах области преподавание велось на татарском языке, в 4-х — изучался как предмет; по состоянию на 2014/2015 учебный год функционировали 3 школы (Вятскополянский район), где татарский язык изучался как предмет. В г. Малмыж с 1990 г. издаётся газета «Дуслык», с 1991 г. работает Центр татарской национальной культуры. В 2005 г. образована Региональная национально-культурная автономия татар. Действуют татарские ансамбли «Идель» (г. Сосновка) и «Сафар» (г. Вятские Поляны). В 2009 г. между правительствами Кировской области и РТ заключено соглашение о торгово-экономическом, научно-техническом и культурном сотрудничестве. В 2006 г. в области прошли Дни культуры Татарстана, в 2010, 2011 и 2015 гг. — Дни татарской культуры в г. Киров.

Традиционной культурой кировских татар ученые интересуются на протяжении нескольких десятков лет. Специализированные экспедиции ИЯЛИ им. Г. Ибрагимова работали в Кировской области уже в середине XX века.

На территории Кировской области распространены нократский и балтасинский говоры среднего диалекта татарского языка. С начала 1950-х гг. эти говоры изучали татарские ученые-диалектологи Дж. Валиди, Л. Заляй, Н. Бурганова, Ф. Баязитова и др. История татар Кировской области, традиции повседневности, обряды, верования, особенности языка – все это нашло отражение в многочисленных научных и научно-популярных трудах татарстанских ученых.

В 1956 году под руководством известного фольклориста Х. Ярми была организована экспедиция в Кировскую область и Удмуртскую Республику по изучению фольклора нократских татар. Х. Ярми и Х. Гатина изучают села Карино Слободского района Кировской области. В 1961 году фольклорист Э. Касымов записал образцы народного творчества в татарских селах Вятскополянского района Кировской области. Часть этих материалов увидела свет в составе 12-томного собрания произведений татарского устного народного творчества (1976—1988).

В 2018 году ученые Института языка, литературы и искусства имени Г. Ибрагимова АН РТ вновь посетили Кировскую область. Цель коллективных исследований – татарское устное народное творчество, письменное и музыкальное наследие, сбор и изучение языковых особенностей татарского народа. В состав экспедиции вошли 6 специалистов: фольклористы И.И. Ямалтдинов (руководитель экспедиции) и Г.Р. Яхшисарова, археограф А.А. Хасавнех, музыковед Э.М. Галимова, диалектолог М.Р. Булатова и искусствовед Л.М.Шкляева. Они вели исследования в 25 населенных пунктах трех районов области. Ими были охвачены населенные пункты: Карино (деревни Арасланово, Касимово, Ильясово) Слободского, Аджим, Исаково, Старый Ирюк, Актюба, Никольский, Татверхгоньба, Рожки, Новый Ирюк, Шагабань, Урняк, Калинино, Новая Смаиль, Салкын Чишма и г. Малмыж Малмыжского района, деревни Старый Пинигерь, Ямышка, Чемочар, Новый Пинигерь, Казанка, Средние Шуни, Нижние Шуни, Сосмак Вятскополянского района. В результате непосредственного общения ученых с несколькими десятками информантов – представителями татарского населения собран и изучен богатый языковой, фольклорный, искусствоведческий, музыкальный, археографический материал, а также материалы по традиционной культуре.

В 2022 году была издана книга «Национально-культурное наследие. Татары Кировской области», в которую вошли научные и научно-популярные статьи, посвященные анализу образцов духовного и материального наследия, собранных во время экспедиций, материалы по археографическому наследию татар Кировской области, а также архивные материалы Института.

Страницы прошлого в какой-то степени раскрываются в исторических источниках, их восстанавливают посредством археологических исследований, находят в архивных документах и исторических памятниках. Такие исторические источники, как архивные документы, музейные коллекции и др. рассказывают о ближайших к нам эпохах.

В 2023 году была продолжена работа по выявлению, сбору и подготовке документов, фотоматериалов по истории и культуре татарского народа из краеведческих музеев и архива Кировской области. В краеведческих музеях области всего за весь период проведенных исследований сделано около 500 единиц фотоматериалов. В Центральном государственном архиве Кировской области выявлено более 50 дел архивных документов. Для размещения их на электронных ресурсах Академии наук Республики Татарстан были отобраны, систематизированы и подготовлены 146 фотоматериалов из музейных коллекций и 47 листов копий архивных документов или их фрагментов. Концепция выставления фотоматериалов на электронных ресурсах (на сайте) разработана в виде альбома-каталога, который состоит из введения и 2-х частей. Первая глава состоит из фотоматериалов краеведческих музеев, вторая – архивных документов. Главы сопровождены вводными статьями, материалы размещены по разделам. К каждому выставленному фотоматериалу даны комментарии или сделаны записи (примечания или пояснения), с указанием названия фотоматериала и копии документов и места их хранения.

В книгу-альбом вошли собранные во время экспедиций, и выявленные в архивах и краеведческих музеях Кировской области материалы. Они послужат базой для дальнейшего изучения истории и культуры татар.

# ОБРАЗЦЫ НАРОДНОГО ДЕКОРАТИВНО- ПРИКЛАДНОГО ТВОРЧЕСТВА В МУЗЕЯХ ТАТАРСКИХ СЕЛЕНИЙ ВЯТСКОПОЛЯНСКОГО, МАЛМЫЖСКОГО И СЛОБОДСКОГО РАЙОНОВ КИРОВСКОЙ ОБЛАСТИ

Материалы, представленные в данном разделе альбома посвящены таким видам художественных ремесел, как ткачество, вышивка, обработка шерсти, глины, дерева, металла и других занятий, бытующих у татарского населения, издавна проживающего в Кировской области. На страницах находятся фотографии деталей внешнего и внутреннего убранства дома, предметов быта (мебель, хозяйственная утварь и др.), костюмы. Значительное внимание уделяется текстильным изделиям, приводится большое количество примеров их декорирования разнообразными орнаментами, ведь именно в украшающем дом текстиле (полотенцах, скатертях, подзорах и т.д.) проявляются стилевые принципы татарского декоративно-прикладного искусства.

Приведенные на страницах издания образцы, в первую очередь орнаменты, можно воспроизводить при украшении современных квартир и жилых домов, оформленных практически в любом стиле, от классики до лофта, с целью возрождения традиционной культуры татарского народа.

Татары, проживающие в настоящее время в Кировской области, активно стараются сохранить историческую память о прошлом своего народа, создавая в местах своего компактного проживания музейные комнаты и уголки в школах, библиотеках и сельских домах культуры (клубах). Музейные материалы собраны усилиями жителей Слободского, Вятскополянского и Малмыжского районов. В указанных фондах хранятся образцы рукоделия, снимки мастеров, подлинные инструменты и др. Следует отметить, что музеи и музейные уголки формировались благодаря безвозмездному труду инициативных сотрудников. Они не всегда вели сопровождающую музейное дело документацию и часто нарушали условия хранения экспонатов, но, самое главное, сделали доступными для изучения и популяризации образцы локального декоративно-прикладного творчества своих земляков-умельцев. В ходе подготовки настоящего альбома авторы выявляли локальные особенности и общие закономерности народного искусства татар Кировской области.

При искусствоведческом анализе материалов была проведена типологизация 10 музеев и зафиксированы следующие их типы: школьный (в селах: Аджим, Тат-Верх-Гоньба, Новая Смаиль и др.) библиотечный (д. Старый Пинигерь, с. Карино) и общественный. Последний создали жители деревни Актюба, в которой осталось 22 жилых дома. Они решили сделать экспозицию в одном из многих опустевших домов. Активисты принесли соответствующие традиционному убранству интерьерный текстиль и бытовую утварь, оставшиеся у односельчан в хорошем состоянии, но уже без надобности.

Следующим этапом работы над альбомом стало выявление из массы собранных материалов аутентичных образцов, созданных именно местными мастерами. С данной целью был проведен ряд консуль-

таций с Л.М. Просвиряковой, руководителем музея с. Аджим, Г.Н. Мустафиной руководителем школьного историко-краеведческого музея с. Тат-Верх-Гоньба, Г.С. Габдрахмановой, руководителем школьного историко-краеведческого музея с. Новая Смаиль. Кроме того, для уточнения устойчиво применяемых технологий, композиционных структур и колористических решений мы проводили уточняющие интервью с вышивальщицами (Р. Батыркаевой из д. Старый Пинигерь и М. Галимяновой из д. Средние Шуни). Выражаем им глубокую благодарность и искреннюю признательность за сотрудничество.

В большинстве музеев бережно хранят образцы татарских костюмов. Известно, что в силуэте кроя, колористическом решении и узорной отделке народного костюма проявились как общенациональные, так и локальные особенности мировосприятия татар Кировской области. В костюмном комплексе нашли отражение сословная принадлежность и статус обладателя. Сохранившиеся самобытные костюмы периода XIX—начала XX вв. стали для ученых источником информации о видах ремесел того времени, без существования которых их изготовление было бы невозможным. При этом, следует учесть, что часть костюмных элементов была покупной. Так, в качестве готовой продукции приобретались фабричные ткани, позументные ленты, золотные, шелковые, хлопковые разноцветные нити и платки. На голове татарки Кировской области носили два платка — один маленький, а другой нарядный большой — «баш яулык».

В период первой половины XX в. были популярными ситцевые «французские» платки (124х124), они украшались цветочно-растительными узорами в набойной технике. Колористическая гамма изделий включала три цвета: красный, розовый и белый. Также широкое распространение получили шелковые платки с бахромой, называемые в народе «ракушка», из-за их специфического ажурного декора машинной вязки. Чаще всего, указанные платки были белыми. Обычно в сочетании с ними женщины носили декоративные (размером с ладонь) калфаки. Как правило, они шились из темного бархата, оформлялись впереди золотными нитками швом «вприкреп» и пайетками, либо вышивкой белым бисером. Все подобные образцы относятся к концу XIX в.

В музейных экспозициях мы обнаружили еще один тип девичьего головного убора – такия (каттежи, катташи) возможно, появившегося под влиянием городской моды начала XX века, имеющего форму шляпки-пилотки с плоским верхом. Ко второй половине XX в. относятся мягкие круглые шапочки с невысоким бортом, вышитые по центру лобной части симметричным цветочным узором, либо из белого бисера, либо из пайеток. Такого типа головные уборы «тупе» до сих пор бытуют у кировских татарок.

В отличие от обнаруженных женских головных уборов, как прошлого, так и настоящего времени, нами фиксировалось отсутствие фартуков. По сведениям, полученным от респондентов, до середины XX в. фартуки не вышивались и не входили в праздничный костюмный комплекс. Они, как правило были рабочими и особо не береглись.

Женские платья из музейных собраний относятся к различным временным периодам. Одно из них, самое раннее по датировке (XIX в.), находится в краеведческом музее д. Средние Шуни. Его принесли

в дар местные жители, предки которых до Октябрьской революции (1917) относились к богатым каринским татарам. Оно было сшито из дорогого фабричного жаккардового плотного шелка. Другое платье из коллекции Слободского краеведческого музея также когда-то носила зажиточная каринская татарка. Изделие было сшито из нежно-зеленого атласа. Указанные выше платья являлись наиболее традиционными и характерными для костюма городских кариновских татарок. Комплекс дополнялся «изю», камзолом и узорными кожаными сапожками или туфлями.

Однотипные экземпляры декоративного нагрудника «изю» демонстрировались в различных музеях Кировской области. Дата рождения их бывших владелиц относится к началу XX в. Все изделия сшиты на тканевой основе и схожи с «изю» казанских татарок, как по декору, так и по лопатообразной форме, доходящей почти до пояса. «Изю» носилось сверху платья, под камзолом.

Нарядные женские камзолы шились в конце XIX – начале XX в. из темного бархата и оформлялись по краю широкой позументной лентой. Подобные экземпляры находятся в школьном музее с. Татарская Верхняя Гоньба и Слободском краеведческом музее. Клинья на спинке камзолов расширялись от пояса таким образом, что создавалось впечатление узкой талии и широких бедер. К более раннему периоду относится камзол, хранящийся в музее д. Шуни. Его сшили, когда среди татар вошел в моду узбекский материал сорта «адрас», сотканный из нитей натурального шелка и хлопка, что придавало ему естественное мерцание. Таких изделий сохранилось очень мало, намного больше в музеях представлено коротких камзолов 1950-60-х гг. Их шили из темного плюша, прокладывали ватином и простегивали. Облик, лишенный всякой декоративной отделки, напоминает о суровом стиле в искусстве и жизни тех лет, когда люди были практически равными по уровню низкого дохода, в отличие от предыдущих дореволюционных этапов, что также явно отразилось в типах сохранившейся обуви.

В сельских музеях соседствуют лыковые лапти и дорогая узорная кожаная обувь. Раньше лапти плелись в каждой семье сельской бедноты для собственных нужд. Кроме того, в деревнях были умельцы, торговавшие данным товаром на рынках, предоставлявших на выбор широкий ассортимент традиционной обуви. На базарах зажиточные татары Кировской области приобретали дорогие сапоги и туфли, сшитые вручную в технике знаменитого татарского шва «встык» из кожи.

Сохранившиеся образцы женского костюмного комплекса каринских татар Кировской области позволяют сделать вывод о городском происхождении их предков и отражают значимые исторические события, оказавшие влияние на эстетические принципы формирования его облика. В настоящее время традиционные национальные костюмы не носят, но занимаются их стилизованным изготовлением для концертных выступлений. В процессе создания данных изделий, наряду с изменениями традиционных канонов (например, использования ярких по цвету синтетических тканей), прослеживается устойчивое сохранение определенных выразительных средств — элементов костюмного комплекса, размещение декоративной отделки в определенных локациях и др.

В сельских музеях сохранилось значительное количество домотканых конопляных и льняных изделий, в первую очередь, браные полотенца и единичные образцы материала с клетчатым или полоса-

тым рисунком «алача» (пестрядь). Так, из клетчатой домоткани (пестряди) повсеместно шили квадратной формы изделия, в которых носили выпечку – подарок новорожденному «бала ашы».

В д. Ямышка говорили, что если невеста не соткала ни одного узорного полотенца, то и замуж ее не возьмут, т.к. лентяйки в хозяйстве не нужны. Поэтому практически во всех исследуемых населенных пунктах Кировской области, где проживали татары, обнаруживаются экземпляры красно-белых браных полотенец. Как правило, изделия, декорировались на концах узорными полосками. В селе Старый Ирюк тканые полотенца использовали как в свадебных, так и в похоронных обрядах. Для обмывания покойного, женщины приносили только свежую родниковую воду. При этом, они накрывали полные ведра короткими браного ткачества полотенцами.

В альбоме представлены аутентичные образцы тканых полотенец из с. Карино. При этом отметим, что в Карино ткацкие станки не сохранились, так как сельчанки перестали массово заниматься данным ремеслом в середине XX века. Однако отдельные мастерицы до 1970-х годов продолжали изготавливать домотканые дорожки из текстильных обрезков вещей, вышедших из употребления. Местные жительницы сшивали по 4-5 таких дорожек вместе, изготавливая, таким образом, «жейме» палас. Подобные изделия сохранились в музеях деревни Актюба и села Тат-Верх-Гоньба.

До последней четверти XX в. невесты доставали из прежних запасов и дарили родителям своих женихов сотканные их мамами и бабушками полотенца «кызыл башлы сөлге» в знак согласия стать членами их семей. Затем количество данных изделий резко уменьшилось, в 1980-е годы их уже не хватало для обрядовых действий, тогда невесты стали дарить при сватовстве вафельные полотенца, украсив их поле вышитым цветочным орнаментом.

Во всех населенных пунктах Кировской области, где компактно проживали татары, также массово, как ткачество, развивалось вышивальное дело. Оно было связано с семейными обрядами и функционировало в качестве потомственного женского занятия. До 1970 г., девушки, готовясь к замужеству, повсеместно вышивали молитвенные коврики (намазлык), полотенца, занавески, нагрудники (күкрәкчә), головные уборы (тюбетейки и калфаки), наволочки и покрывала, скатерти и декоративные салфетки, «чыныяк япкычи» салфетки для накрывания посуды на столе, салфетки на полочки «сундере», праздничные портянки и др.

Широкое распространение получили традиционные цветочно-растительные мотивы орнамента. В 1960-е годы мастерицы стали изображать в декоре изделий вазы с реалистичными цветами и голубей. Вышивали золотными, шелковыми и шерстяными нитками, мулине, а также нитями «ирис». Среди технических способов вышивки можно перечислить: тамбур и ковровый шов кручеными нитями, барджелло, гладь, крестик, ришелье и др.

Самой старинной из вышеперечисленных является тамбурная вышивка. В представленных в альбоме образцах периода конца XIX – начала XX в. она выполнялась как ручным способом, так и на машинке. Часто на изделиях тамбуром сначала оформлялся контур узора, после чего поле заполнялось ковровым швом. К оформленным таким образом предметам относятся: намазлык, күкрәкчә (школьный

музей, с. Актюба), декоративная салфетка, праздничные портянки, тюбетейка (школьный музей, с. Новая Смаиль) и др.

В середине XX века из городов в сельскую местность пришла мода украшать интерьер домов изделиями с вышивкой «ришелье». В сельской местности эта техника особенно часто использовалась в отделке подзоров и оконных занавесок, которые в большом количестве демонстрируются в музеях. Гораздо реже встречаются экземпляры вышивки «барджелло», бытовавшей в тот же период, но требовавшей гораздо большего мастерства исполнения. Её образцы были обнаружены лишь в школьных музеях двух сел – Карино и Новая Смаиль.

Наиболее распространенными по сравнению с вышеперечисленными разновидностями вышивок являлись техники «гладь» и «крестик». По сведениям респондентов «гладь» появилась в сороковых годах XX века. «Крестик» получил широкое распространение после Великой Отечественной войны, когда в популярных периодических изданиях стали публиковать схемы подобных вышивок. Именно в указанных двух техниках декорирована основная масса интерьерного и постельного текстиля 1950-60х гг. Значительная его часть изготавливалась для свадебных обрядов. Так, в с. Карино мать невесты вышивала наволочки, которые по обычаю дарила молодым на свадебном торжестве. В с. Старый Ирюк мама невесты вышивала определенное количество полотенец по количеству близких родственников жениха, она традиционно преподносила им в дар данные изделия (иногда такие полотенца покупались у известных в селе вышивальщиц). В д. Ст. Пинигерь сохранился обычай, в соответствии с которым невесты должны были лично вышивать свадебные полотенца «килен сөлгесе». В доме у невесты также были востребованы «ашъяпкыч» – декоративные салфетки для покрывания блюд с едой. Ими пользовались во время проведения обряда «аш» (прощальное угощение для близких невесты в ее родном доме). На «ашъяпкыч» обычно вышивались цветы, иногда изображалась птица, символизирующая, что девушка покинет дом и как птица улетит из гнезда. В представленном альбоме можно увидеть образцы подобных изделий.

Таким образом, собранные в музеях татарских деревень Кировской области экспедиционные материалы свидетельствуют об их принадлежности к единой системе народного декоративно-прикладного искусства татарского народа. При этом, явно прослеживаются локальные стилевые особенности. Их истоки планируется определить в ходе дальнейших исследований.

Кандидат искусствоведения Л.М. Шкляева, кандидат искусствоведения Н.В. Герасимова.

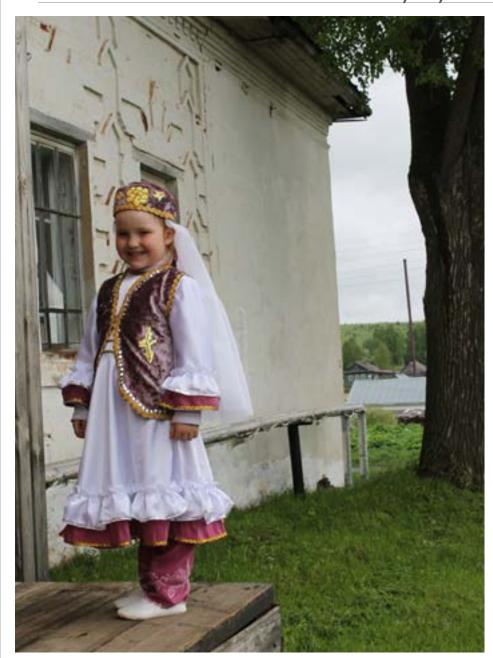
Pkcmepvep

#### Pkстерьер



**Узорный наличник мечети** д. Старый Пинигерь Вятскополянского района, где находится музейный уголок.

## <del>O</del>kcmepvep



**Клуб в с. Карино** Слободского района, где находится музейный уголок.



**Интерьер музейной комнаты в библиотеке** *д. Старый Пинигерь Вятскополянского района.* 



**Интерьер музейной комнаты в библиотеке** *д. Старый Пинигерь Вятскополянского района.* 



Интерьер музея

д. Актюба Малмыжского района.



**Сундук.** кон. XIX в. Дерево. Школьный краеведческий музей с. Новая Смаиль Малмыжского района.



**Колыбель (бишек).** сер. XX в. Дерево, домотканый холст. *Музейный уголок в библиотеке д. Старый Пинигерь Вятскополянского района.* 



**Колыбель.** 2-я пол. XX в. Дерево, ситец, кожаные ремни, металлические кольца. Школьный историко-краеведческий музей с. Тат-Верх-Гоньба Малмыжского района.



**Коляска детская.** сер. XX в. Дерево, металл. Школьный историко-краеведческий музей с. Тат-Верх-Гоньба Малмыжского района.



**Коляска детская.** сер. XX в. Фанера, металл. Дерево, металл. Историко-краеведческий музей МОУ СОШ д. Средние Шуни Вятскополянского района.



Рама зеркала (фрагмент). 2-я пол. XX в. Дерево, пропильная и контурная резьба.

Школьный музей с. Карино Слободского района

**Буфет (фрагмент).** 1-я пол. XX в. Дерево, морилка, лак. Точение, резьба. *Школьный музей с. Карино Слободского района.* 



**Шамаиль.** кон. XIX – нач. XX в. Стекло, масло, фольга, бумага. Историко-краеведческий музей МОУ СОШ д. Средние Шуни Вятскополянского района.



**Стул.** сер. XX в. Дерево, лоза. Плетение. Музей д. Актюба Малмыжского района.

**Прялка с гребнем.** нач. XX в. Дерево. Школьный историко-краеведческий музей с. Тат-Верх-Гоньба Малмыжского района





Прялка с ножным приводом. 1-я пол. XX в. Дерево морилка, лак. Точение. Школьный историко-краеведческий музей с. Тат-Верх-Гоньба Малмыжского района.



#### Станок ткацкий.

кон. XIX – сер. XX в. Дерево.

Историко-краеведческий музей МОУ СОШ д. Средние Шуни Вятскополянского района.





**Посуда.** кон. XIX – нач. XX в. Дерево. *Музей д. Актюба Малмыжского района.* 



**Самовары.** кон. XIX – нач.XX в. Металл, сплав. Школьный музей с. Аджим малмыжского района.



Экспозиция (фрагмент). Школьный музей с. Карино Слободского района.



**Кумган.** нач. XX в. Металл, сплав. Школьный историко-краеведческий музей с. Тат-Верх-Гоньба Малмыжского района.



Экспозиция (фрагмент). Школьный краеведческий музей с. Новая Смаиль Малмыжского района.



**Кумган.** 2-я пол. XX в. Жесть. Музей д. Актюба Малмыжского района.

Костюм





Татарские женские костюмы кон. XIX – нач. XX в. в экспозиции музея.
Слободской музейно-выставочный

центр г. Слободской.

#### Костюм



**Камзол кариновской татарки.** кон. XIX – нач. XX в.

Бархат, позумент.

Слободской музейно-выставочный центр

г. Слободской.





**Жилет женский (фрагмент).** нач. XX в. Бархат, позумент. Школьный историко-краеведческий музей с. Тат-Верх-Гоньба Малмыжского района.





#### Костюм

Нагрудное текстильное украшение. Изю. нач. XX в. Шелк, позумент. Школьный краеведческий музей с. Новая Смаиль Малмыжского района.





### Костюм



**Нагрудник. Кукрекче.** 1-я пол. XX в. Хлопок, мулине, вышивка тамбуром. *Школьный историко-краеведческий музей* с.Тат-Верх-Гоньба Малмыжского района.





**Нагрудник. Кукрекче.** 1-я пол. XX в. Хлопок, мулине, вышивка, стебельчатый шов.

Школьный краеведческий музей с. Новая Смаиль Малмыжского района.



**Нагрудник. Кукрекче.** 1-я пол. XX в. Хлопок, мулине, вышивка тамбуром. *Музейный уголок в библиотеке д. Старый Пинигерь Вятскополянского района.* 





**Нагрудник. Кукрекче.** 1-я пол. XX в. Хлопок, мулине, вышивка тамбуром. *Музейный уголок в библиотеке д. Старый Пинигерь Вятскополянского района.* 



**Нагрудник. Кукрекче.** 1-я пол. XX в. Хлопок, мулине, вышивка, стебельчатый шов. *Музейный уголок в библиотеке д. Старый Пинигерь Вятскополянского района.* 



**Нагрудник. Кукрекче.** 1-я пол. XX в. Хлопок, мулине, вышивка тамбуром. Школьный историко-краеведческий музей с. Тат-Верх-Гоньба Малмыжского района.



**Нагрудник. Кукрекче.** 1-я пол. XX в. Хлопок, мулине, вышивка гладь, стебельчатый шов. Школьный историко-краеведческий музей с. Тат-Верх-Гоньба Малмыжского района.

#### Костюм



**Шапочка женская. Такия (Катташи).** нач. XX в. Бархат, бисер *Музейный уголок в библиотеке* д. Старый Пинигерь Вятскополянского района.



**Шапочка женская. (Катташи).** нач. XX в. Бархат, золотное шитье, пайетки, канитель. Школьный историко-краеведческий музей с.Тат-Верх-Гоньба Малмыжского района.





Женский головной убор. Калфак. нач. XX в. Бархат, золотное шитье, пайетки, канитель. Музейный уголок в библиотеке д. Старый Пинигерь Вятскополянского района.

Женский головной убор. Калфак. нач. XX в. Бархат, золотное шитье, пайетки, канитель. Слободской музейно-выставочный центр г. Слободской.





Женский головной убор. Калфак. нач. XX в. Бархат, золотное шитье, пайетки. Историко-краеведческий музей МОУ СОШ д. Средние Шуни Вятскополянского района.

**Женский головной убор. Калфак.** нач. XX в. Бархат, золотное шитье, пайетки, канитель. *Школьный музей с. Карино Слободского района.* 



**Мужской. головной убор. Тюбетей.** 1-я пол. XX в. Хлопок, шелкавая нить. Вышивка тамбуром. Школьный краеведческий музей с. Новая Смаиль Малмыжского района.





**Чулпы и подвеска.** кон. XIX в. Серебро, сердолик, бирюза, стекло. Школьный историко-краеведческий музей с. Тат-Верх-Гоньба Малмыжского района.



**Сапоги ичиги.** нач. XX в. Кожа, мозаика, казанский шов. *Школьный краеведческий музей с. Новая Смаиль Малмыжского района.* 



Туфли женские. нач. XX в. Кожа, бархат, золотное шитье вприкреп, пайетки. Музейный уголок в библиотеке д. Старый Пинигерь Вятскополянского района.

#### Костюм



**Лапти.** 1-я пол. XX в. Лыко липовое. Школьный краеведческий музей с. Новая Смаиль Малмыжского района.



**Лапти.** 1-я пол. XX в. Лыко липовое. Школьный историко-краеведческий музей с. Тат-Верх-Гоньба Малмыжского района.



**Лапти.** 1-я пол. XX в. Лыко липовое. Школьный музей с. Карино Слободского района.



**Лапти.** 1-я пол. XX в. Лыко липовое. Музейный уголок в библиотеке д. Старый Пинигерь Вятскополянского района.

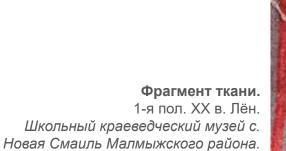
Mkarecmbo

# Mkarecmbo пестрядь

#### Образцы ткачества пестрядь



Фрагмент ткани. 1-я пол. XX в. Лён. Школьный краеведческий музей с. Новая Смаиль Малмыжского района.





# Mkarecmbo пестрядь

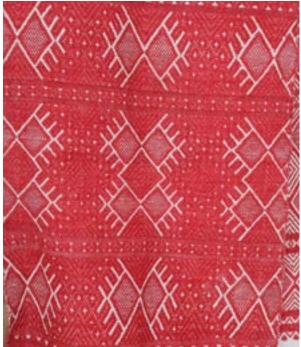


Полотенце. 1-я пол. XX в. Конопля, узорное ткачество. Школьный историко-краеведческий музей с. Тат-Верх-Гоньба Малмыжского района.

#### Образцы браного ткачества



# **Полотенце домотканое** в интерьере школьного музея с. Карино Слободского района.





**Полотенце.** 1-я пол. XX в.

Лён.

Музей д.Актюба Малмыжского района.



**Полотенце.** 1-я пол. XX в. Лён. *Музей д. Актюба Малмыжского района.* 





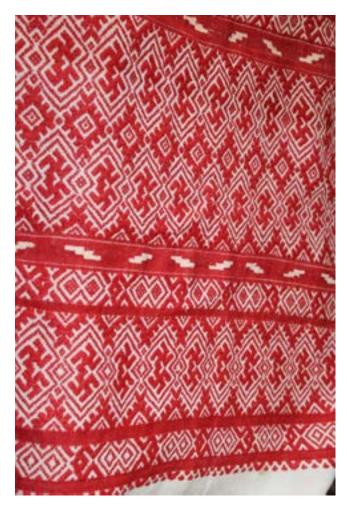
Полотенце. 1-я пол. XX в. Лён. Музей д. Актюба Малмыжского района.



**Полотенце.** 1-я пол. XX в. Лён. Школьный краеведческий музей с. Новая Смаиль Малмыжского района.



Полотенце. 1-я пол. XX в. Лён. Школьный краеведческий музей с. Новая Смаиль Малмыжского района.



Полотенце. 1-я пол. XX в. Лён. Браное, закладное качество. Школьный музей с. Карино Слободского района.



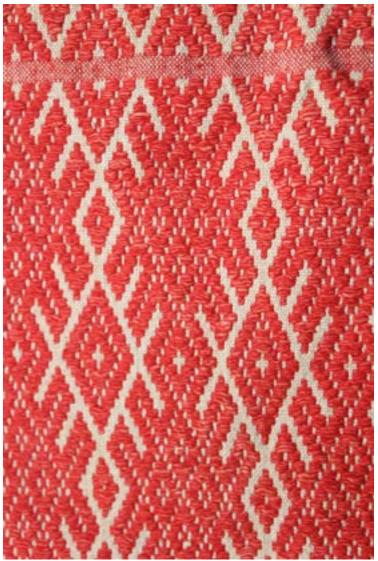


**Полотенце.** 1-я пол. XX в. Лён. Школьный музей с. Карино Слободского района.





**Полотенце.** 1-я пол. XX в. Лён. Музейный уголок в библиотеке с. Карино Слободского района.



Полотенце. 1-я пол. XX в. Лён. Музейный уголок в библиотеке с. Карино Слободского района.



**Полотенце.** 1-я пол. XX в. Лён. Музейный уголок в библиотеке с. Карино Слободского района.

Полотенце. 1-я пол. XX в. Лён. Школьный историко-краеведческий музей с. Тат-Верх-Гоньба Малмыжского района.







**Полотенце.** 1-я пол. XX в. Лён. Школьный историко-краеведческий музей с. Тат-Верх-Гоньба Малмыжского района.

#### Домотканые дорожки

#### Домотканые дорожки



**Дорожка.** XX в. Хлопок. Школьный музей с. Карино Слободского района.

**Дорожка.** XX в. Хлопок. Школьный музей с. Карино Слободского района.



Вязание



**Коврик.** 2-я пол XX в. Хлопок, ситец. Лоскутная мозаика уголками. Школьный краеведческий музей с. Новая Смаиль Малмыжского района.

## Ажурное вязание крюгком

#### Образцы ажурного вязания крючком



Фрагменты изделий. сер. XX в. Хлопковая нить. Школьный историко-краеведческий музей с. Тат-Верх-Гоньба Малмыжского района.





Фрагменты изделий. сер. XX в. Хлопковая нить. Школьный историкокраеведческий музей с. Тат-Верх-Гоньба Малмыжского района.





Подзор (фрагмент). сер. XX в. Хлопковая нить. Школьный музей с. Карино Слободского района.



**Подзор (фрагмент).** сер. XX в. Хлопковая нить. *Школьный музей* с. Карино Слободского района.

Подзор (фрагмент). сер. XX в. Хлопковая нить. Школьный краеведческий музей с. Новая Смаиль Малмыжского района.





**Подзор (фрагмент).** сер. XX в. Хлопковая нить. Школьный музей с. Карино Слободского района.



**Фрагмент изделия.** сер. XX в. Хлопковая нить. Школьный историко-краеведческий музей с. Тат-Верх-Гоньба Малмыжского района.



**Фрагмент изделия.** сер. XX в. Хлопковая нить. Школьный музей с. Карино Слободского района.



Фрагмент изделия. сер. XX в. Хлопковая нить. Школьный историкокраеведческий музей с. Тат-Верх-Гоньба Малмыжского района.



Фрагмент изделия. сер. XX в. Хлопковая нить. Школьный музей в с. Карино Слободского района.



**Шаль ажурная (фрагмент).** нач. XX в. Машинное вязание. Шелковая нить. Школьный историко-краеведческий музей с. Тат-Верх-Гоньба Малмыжского района.

# Buuubka

Образцы узорных композиций в техниках ковровой и тамбурной вышивки.



**Онучи праздничные.** 1 пол. XX в. Лён, шерстяная нить. Школьный краеведческий музей с. Новая Смаиль Малмыжского района.



**Фрагмент изделия.** 1 пол. XX в. Хлопок, шерстяная нить. Историко-краеведческий музей МОУ СОШ д. Средние Шуни Вятскополянского района.



Фрагмент изделия. 1 пол. XX в. Хлопок, шерстяная нить. Музейный уголок в библиотеке д. Старый Пинигерь Вятскополянского района.



**Фрагмент изделия.** 1 пол. XX в. Школьный краеведческий музей с. Новая Смаиль Малмыжского района.



**Фрагмент изделия.** XX в. Хлопок, мулине. Тамбурная вышивка. Школьный краеведческий музей с. Новая Смаиль Малмыжского района.



**Фрагмент изделия.** XX в. Хлопок, шерстяная нить. *Школьный краеведческий музей* с. Новая Смаиль Малмыжского района.





**Фрагмент изделия.** XX в. Хлопок, шерстяная нить. *Музей д. Актюба Малмыжского района.* 



**Фрагмент изделия.** XX в. Хлопок, мулине. Тамбурная вышивка. Историко-краеведческий музей МОУ СОШ д. Средние Шуни Вятскополянского района.



**Нагрудник женский. Кукрекче (фрагмент).** 1 пол. XX в. Хлопок, мулине. Тамбурная вышивка. Историко-краеведческий музей МОУ СОШ д. Средние Шуни Вятскополянского района.



Фрагмент изделия. XX в. Хлопок, мулине. Тамбурная вышивка. Школьный историко-краеведческий музей с. Тат-Верх-Гоньба Малмыжского района.



**Намазлык (фрагмент).** XX в. Хлопок, мулине. Тамбурная вышивка. Школьный историко-краеведческий музей с. Тат-Верх-Гоньба Малмыжского района.

**Намазлык (фрагмент).** XX в. Хлопок, мулине. Тамбурная вышивка. *Школьный музей с. Аджим. Малмыжского* района.





**Фрагмент изделия.** XX в. Хлопок, мулине. *Музейный уголок в библиотеке д. Старый Пинигерь Вятскополянского района.* 

Образцы вышивки в техниках «гладь» и «стебельчатый шов».



**Салфетка праздничная.** XX в. Хлопок, мулине. *Музей д. Актюба Малмыжского района.* 





**Салфетка праздничная.** XX в. Хлопок, мулине. *Музей д. Актюба Малмыжского района.* 







**Салфетка праздничная.** XX в. Хлопок, мулине. *Музей с. Новая Смаиль Малмыжского района.* 





Салфетка декоративная. XX в. Хлопок, мулине. Школьный краеведческий музей с. Новая Смаиль Малмыжского района.





**Полотенце.** 1-я пол. XX. в. Хлопок, мулине, хлопковая нить. Ажурное вязание, вышивка. Школьный историко-краеведческий музей с. Тат-Верх-Гоньба Малмыжского района.



Полотенце. 1-я пол. XX. в. Хлопок, мулине, хлопковая нить. Ажурное вязание, вышивка. Музей д. Актюба Малмыжского района.





Полотенце свадебное. Хлопок, мулине, хлопковая нить. Вышивка, ажурное вязание. Музей в д. Актюба Малмыжского района.



**Занавеска для печки (фрагмент).** XX в. Хлопок, мулине. *Музей д. Актюба Малмыжского района.* 



**Подзор.** XX в. Хлопок, мулине. Музейный уголок в библиотеке д. Старый Пинигерь Вятскополянского района.

#### Наволочка декоративная (фрагмент).

XX в. Хлопок, мулине.

Школьный историкокраеведческий музей с. Тат-ВерхГоньба Малмыжского района.







**Салфетка декоративная.** XX в. Хлопок, мулине. *Музей д. Актюба Малмыжского района.* 



**Салфетка декоративная (фрагмент).** XX в. Хлопок, мулине. Вышивка гладью. Музей д. Актюба Малмыжского района.





**Намазлык.** XX в. Хлопок, мулине. Коллекция мечети д.Старый Пинигерь Вятскополянского района.





**Фрагмент вышитого изделия.** XX в. Хлопок, мулине. *Музей д. Актюба Малмыжского района.* 



**Фрагмент вышитого изделия.** XX в. Хлопок, мулине. Вышивка гладью. Школьный историко-краеведческий музей с. Тат-Верх-Гоньба Малмыжского района.



**Фрагмент вышитого изделия.** XX в. Хлопок, мулине. Вышивка гладью. Школьный историко-краеведческий музей с. Тат-Верх-Гоньба Малмыжского района.



**Фрагмент вышитого изделия.** XX в. Хлопок, мулине. Школьный историко-краеведческий музей с. Тат-Верх-Гоньба Малмыжского района.

## Вышивка «гладь» и «стебельгатый шов»



**Фрагмент вышитого изделия.** XX в. Хлопок, мулине. Школьный историко-краеведческий музей с. Тат-Верх-Гоньба Малмыжского района.

### Вышивка «гладь» и «стебельгатый шов»



Фрагмент вышитого изделия. XX в. Хлопок, мулине. Школьный историко-краеведческий музей с. Тат-Верх-Гоньба Малмыжского района.

Образцы вышивки в технике «крест».



**Салфетка декоративная.** XX в. Хлопок, мулине. *Музей д. Актиоба Малмыжского района.* 



**Фрагмент вышитого изделия.** XX в. Хлопок, мулине. Школьный музей с. Карино Слободского района.





**Фрагмент вышитого изделия.** XX в. Хлопок, мулине. Школьный музей с. Карино Слободского района.



**Полотенце.** сер. XX. в.

Хлопок, мулине, хлопковая нить. Ажурное вязание, вышивка.

Школьный историко-краеведческий музей с. Тат-Верх-Гоньба Малмыжского района.



Полотенце. сер. XX. в. Хлопок, мулине, хлопковая нить. Ажурное вязание, вышивка. Школьный историко-краеведческий музей с.Тат-Верх-Гоньба Малмыжского района.



**Полотенце.** сер. XX. в.

Хлопок, мулине, хлопковая нить. Ажурное вязание, вышивка.

Школьный историко-краеведческий музей с. Тат-Верх-Гоньба Малмыжского района.

Полотенце (фрагмент). сер. XX. в. Хлопок, мулине. Школьный историко-краеведческий музей с. Тат-Верх-Гоньба Малмыжского района.





**Панно.** 1963. Хлопок, мулине. Школьный музей с. Аджим. Малмыжского района.



Полотенце. XX. в. Хлопок, мулине. Школьный музей с. Карино Слободского района.

Полотенце. XX. в. Хлопок, мулине. Школьный музей с. Карино Слободского района.





**Полотенце.** кон. XX. в. Хлопок, мулине. *Музейный уголок в библиотеке д. Старый Пинигерь Вятскополянского района.* 



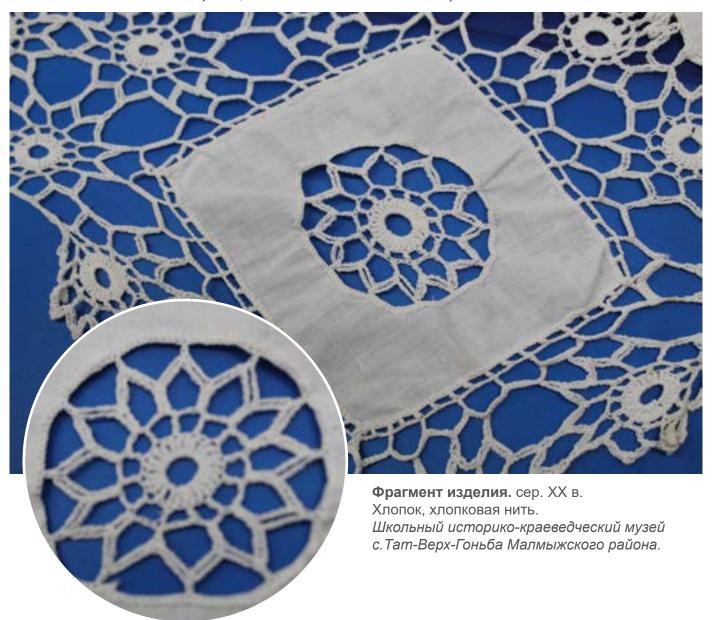


**Фрагмент вышитого изделия.** XX в. Хлопок, мулине.

Школьный краеведческий музей с. Новая Смаиль Малмыжского района.

### Вышивка в технике «ришелье»

Образцы вышивки в технике «ришелье».



### Вышивка в тежнике «ришелье»



**Фрагмент изделия.** сер. XX в. Хлопок, хлопковая нить. Школьный историко-краеведческий музей с. Тат-Верх-Гоньба Малмыжского района.

### Вышивка в тежнике «ришелье»



**Фрагмент изделия.** сер. XX в. Хлопок, хлопковая нить. *Школьный музей с. Карино Слободского района.* 

# Вышивка в технике «ришелье»



**Фрагмент изделия.** сер. XX в. Хлопок, хлопковая нить. *Школьный музей с. Карино Слободского района.* 

### Вышивка в тежнике «ришелье»



**Фрагмент изделия.** сер. XX в. Хлопок, хлопковая нить. *Школьный музей с. Карино Слободского района.* 

## Вышивка в технике «ришелье»



### Вышивка в технике «барджелло»

Образцы вышивки в технике «барджелло»



Салфетка декоративная. сер. XX в. Хлопок, мулине. Школьный краеведческий музей с. Новая Смаиль Малмыжского района.



<del>А</del>рживные документы

#### МАТЕРИАЛЫ ПО ИСТОРИИ И КУЛЬТУРЕ ТАТАР В ЦЕНТРАЛЬНОМ ГОСУДАРСТВЕННОМ АРХИВЕ КИРОВСКОЙ ОБЛАСТИ

В данном разделе альбома размещены архивные документы по истории и культуре татар, проживающих в Кировской области.

Кировская область является одним из регионов компактного проживания татар. Среди представителей национальностей, населяющих область, татары занимают второе место.

Основываясь на исторических данных можно отметить, что татары, в основном, проживали в Елабужском, Слободском, Уржумском, Малмыжском, Сарапульском уездах Вятской губернии. В 1920 году советское правительство начало формирование национальных автономий, в состав которых вошли территории с преобладающим нерусским населением. Таким образом, в 1920 году Елабужский, Сарапульский и Глазовский уезды, а также части Малмыжского, Уржумского, Яранского уездов отошли к Пермской губернии, Татарской АССР, Вотской и Марийской автономным областям. Большинство архивных материалов по истории местного населения хранится в фондах КОГБУ «Центральный государственный архив Кировской области».

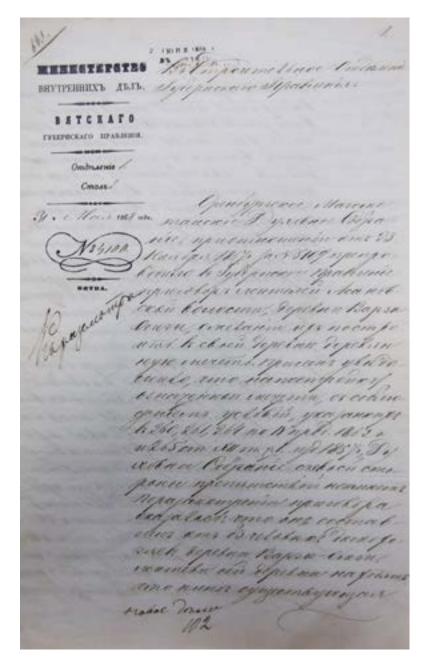
Работа по выявлению материалов по истории и культуре татар Кировской области велась в нескольких направлениях. Во время комплексных научных экспедиций, организованных Институтом языка, литературы и искусства им. Г. Ибрагимова, были изучены экспонаты, документы и другие материалы местных музеев. Не остались в стороне и труды краеведов, историков. Среди них особо следует отметить публикации Д.М. Исхакова, Э.Г. Касимовой, А.М. Рафикова, А.М. Субботиной, Т.Д. Фаттахова и других. С целью изучения исторических документов, была проведена работа в фондах КОГБУ «Центральный государственный архив Кировской области». Изучена большая часть архивных материалов населенных пунктов компактного проживания татар Кировской губернии, таких как Елабужский, Слободской, Уржумский, Сарапульский, Малмыжский уезды. В ходе работы было отобрано около 50-ти дел, которые освещают историю органов государственной власти и управления, местного и сословного самоуправления, финансовых и промышленных предприятий, учреждений культуры, характеризуют различные стороны социально-экономического и культурного развития региона. Материалы представлены из архивных фондов: «Вятская губернская казенная палата гор. Вятка (1780–1918 гг.)», «Канцелярия директора народных училищ Вятской губернии (1787-1918 гг.)», «Вятский губернский статистический комитет, г. Вятка (02.05.183515.09.1918 г.)», «Канцелярия вятского губернатора (1796–1917 гг.)», «Вятское губернское правление (1796-1918 гг.)», «Вятское губернское присутствие, гор. Вятка (1891–1917 гг.)», «Вятское губернское по земским и городским делам присутствие (1892–1917 гг.)», «Слободская уездная земская управа, гопр. Слободской Вятской губернии (1867–1917)».

Представленный из фондов до советского периода материал охватывает период с 1868 года по 1912 год и раскрывает социально-экономическую, культурную и общественную жизнь татар Вятского края. Документы характеризуют сведения по истории татарских сел, деревень, отдельных вятских татар и их купеческих родов.

Фотокопии наиболее важных документов были размещены в альбоме по двум разделам. В первом разделе «Религия. Мечети. Медресе», в основном, представлены материалы относительно вопросов религии и образованности татар. Эти документы отражают состояние и количество мечетей, медресе, также приведены сведения о преподавании в магометанских школах. Во втором разделе «Государство. Управление. Общество» тематика разделена на несколько направлений. В документах органов государственной власти и управления, местного и сословного самоуправления представлена информация об участии татар в управленческих органах. Немало дел содержат сведения о купцах, торговых и промышленных предприятиях края, промысловых занятиях местных татар. Ценная с исторической точки зрения информация запечатлена в ревизских сказках, на страницах которых отражаются не только сведения о татарском населении области, но и информация о купеческом сословии среди татар и объявленных ими капиталах.

К каждому документу, размещенному в альбоме, были подготовлены комментарии, указаны источники. С целью привлечения взора исследователей истории и культуры татар Кировской области был размещен перечень выявленных в Центральном государственном архиве Кировской области дел. Надеемся, что он послужит опорой для исследований в будущем.

Penurua.
Meremu.
Megpece

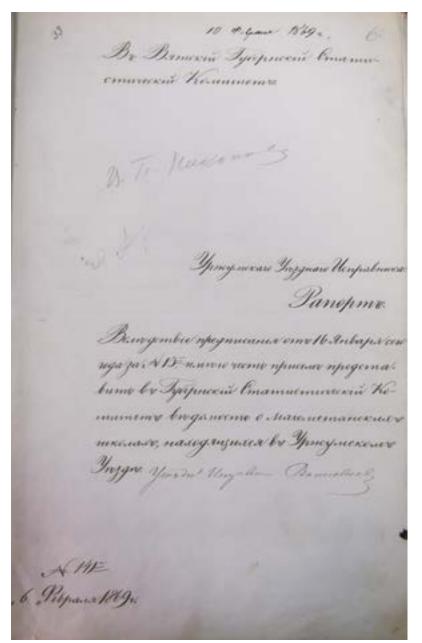


Прошение на строительство новой мечети в Строительное отделение губернского правления от жителей д. Варзи-Омга Асановской волости Елабужского уезда. 31 мая 1868 г.

Ф. 583. Оп. 491. Д. 102. Л. 1.

Personner I, duche Late apleamater при постелиция стнений Равоня sum Branchow Tyripuckero Spaker nue aperture no neemposity sign Mono Lucio bonnow Arren be Bepelina Bapen Il pasere Mils. Com linguestare Inste dianatelos рансти Ватовой предники, по раз All Courselly 1. oxomponia be Consouncesnowe Const Wather 506 min Bemeker Supportare Sipat unix character comakunulis & lap ne apalarene a concerne accomende assistate o necomposita accuracy me speakme smoone na overhause 264 em All me that sale yem Company no upor 1863 n ymbipaums 2, the yorker secure opostor reprise to I'V measure Typpurter Sepates nie na zabarrage es no emponde perceptancine se mans same somewas toneuntres name by clow bycase be apaire But spanning to four Hollages Ur Tylgur Law Unmarine Rymus in Day Silpunger Complete Узадиаторы Комини видиня -9 . Jane 1868a Thurspansterumens B. Human

Разрешение Строительного отделения губернского правления на строительство новой мечети в д. Варзи-Омга Асановской волости Елабужского уезда. 9 июня 1868 г. Ф. 583. Оп. 491. Д. 102. Л. 4.



Рапорт Уржумского Уездного Исправника в Губернский Статистический Комитет о магометанских школах, находящихся в Уржумском уезде. 10 февраля 1869 г. Ф. 574. Оп. 1. Д. 324. Л. 6.

Westername.	mer meaning "	Урту.		y Ynggy	14
elleren enangenome Horre meren le me com benere, man Heggene tope le migrate me mende per person gradery semant me comme person engen e format me comme men engener	ingenty was	the life	75	Her wit i wone so oppning racino a be roung general society promise	How conjugaced and confusion of contract contracts of con
Myperiore bereesing  Bryspelan Hapman Care Gryn  I Meren bergener bobstyrmer  Myn nejskir Marine Tylestamer ange  minnar marinnar Myner 4  Minne 5  Myner 11  Mineral 11  Mineral 125  THE	Moreowen Brusser as the Marie Sugar Majornach sugar Majornach sugar Sirajiga purukan sugar Sirajiga purukan sugar sepecanisan	andry 20 Goderna 15 TS		Marie nomengamis to nevergendelinences has never expressed Hergodones general temper encourances so orrene proposición grangentes Members grangentes de grandes	
The bourge is encreased Popularies S.	Carl Comment	Morning H Norming on H Golde was novermen H	makely	Magne winer year	from we

Ведомость о магометанских школах по Уржумскому уезду Вятской губернии за 1869 г. Ф. 574. Оп. 1. Д. 324. Л. 7 об.-8.

	100 1000						119
Насте поистопий	Употивний	Green	the more	Lane or	Your arms	He wirey	Buch
merciae : will some	- and the square	April 1844		MILETER	200 20000	400000	
HIRPARIE S. MILL & STATE			411111111111111		goines		derens
1100000000	2000 - 7000	Charles and the	N. S. P. C. C.				Mich works
	marranette.	21141444	and the	extrepension	- ALKE	A . 57 TYTE	a win
more housesterner	49115		SPERSON .	ar inine	Secure Committee	grown or	No France
ment, married marin	EXCHED 15					**********	
their a more						3	The same
commence were not -	ANTONIO WHILLIAM			diame said	agrant.		morne
				placed of			6000000
	100000			nesurpen			
11							
Mpromener some							
VASHIBITE HIPPORT							
AN AND MALLE STORY					of white	W. come	dinion
and the second second	Cure werenutt	Fr 1846am	allumen Join	3 White San			
1. Harrismon star	Carr weregenett	1-1146am	Some your	Muse 22	marine.		ALCONO.
1. Harriena 22 91	Carry or square						
person electric norther	· guirrallas sur		services of him				
posner elastros nortano	Symptonia and		process of the con-		promine.	Samme.	picts 25
posner elastros nortano	Superior and		produced d'acom	part Assessor	promine.	Samme.	picts 25
posner elastros nortano	Tongeres a tong		pared to a comment of the comment of	para e para mener	promision.	famous of process	11 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2
porner elastres nortano	Superior and		parties of the con-	para e para mener	promision.	famous of process	11 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2
posner elastros nortano	Tongeres a tong		and the second of the com-	para e para mener	promision.	Same	men op er sean er jolg
perme elactrice acceptante	Tongeres a tong		and the control of th	para e para mener	promision, programming process to	demones of the const	ness of section septiff
norma elastros normano	Tongeres a tong		and the control of th	para e para mener	promision.	Lames of the same	person error
posner elastros nortano	Tongeres a tong		and the control of th	para e para mener	promision, programming process to	demones of the const	person error
perne elastros necesoros es panesper acameno araperes anexenicans	Tongeree a time any or server any or server any or server.		production of the com-	part Recent	permission, or quite once to	hamine hydren hami-	period the second sept of the second
erne bladen narron er panispär asannin asapsias ausenia est	Tongeree a france or great or	Cast	parties of home	and the same	permition,	Lames of the same	period the second sept of the second
econo elascos nacionos es parespir acameric argune arecerio est	Tongeree a fine any men and any men an	KINE	porter some	erabyja 18	permission, or quet ories to ories to ories to	frances frances frances frances frances	ness of economic mp is it access amprica
tione electric acceptante de suspensión de s	Tongeree a fine any men any me	E IST	process of him	and property of the state of th	permission, or quet ories to ories to ories to	de mores	port of an analysis o
perne eladore nortono en monte en eladore en eladore e	Tongeree a fine any men any me	Const	Money of the second	and property of the state of th	permission, or quet ories to ories to ories to	de mores	person of an annual of the ann
perne eladore nortono en monte en eladore en eladore e	Tongeree a fine any men any me	Const	Money of the company	and property of the state of th	permission, or quet ories to ories to ories to	to menter	port of account of the control of th
posen elamon escencio el comento de la comencia de com	Tongere a fine anyone a fine anyone office series onyone Whomes Call	Cost	Months of the company	and property of the state of th	permission, or quet ories to ories to ories to	to menter	picco opi er enem mp - ip menem manual manual manual manual
penn Hadree nerenen er vansepen sennene er pener servenie est espera Hadreenene espera Hadreenene	Tongere a tongere and the service and the serv	Cast	Months of the composition of the	and property of the state of th	permission, or quet ories to ories to ories to	to menter	process of a second or a second of a second or a secon
of the commence of go of the commence of the c	Tongere a fine anyone a fine anyone office series onyone Whomes Call	E HH	product of him product of the second of the	and property of the state of th	permission, or quet ories to ories to ories to	de mones  de proper  d	port of a second or and
penn Hadree nerenen er vansepen sennene er pener servenie est espera Hadreenene espera Hadreenene	Tongere a tongere and the service and the serv	Const	Months of the composition of the	and property of the state of th	permission, or quet ories to ories to ories to	de mones  de proper  d	process of a second or a second of a second or a secon

Ведомость о магометанских школах по Слободскому уезду Вятской губернии за 1869 г. Ф. 574. Оп. 1. Д. 324. Л. 16 об.-17.

La Harme summerment review a tour, decrease security security summer security summer security summer sections of the security sec	SHIP	State of all of all of all	Torre	Conserved Springer	IN AVEAU	There yes a contract to the property of the pr	repersion error u recka	Property of	Service of
Leavenitumens severes	lepin	146.0	The same		(4)			moderne	5
Henri naramna				10	The state of		100	4 1	a solie
Malagarities	19	2	30		1	335	1	100	2
Cyronine	63	2	170	1 2	6	.xc	16	30.6	14
Myromumor	54	2	40		200	33	1	200	1
Referenciars	14	2	131	4	100	30	1	100	1
Responsers	80	4	321	4	(Marin)	21		Ch i	10 10
Garannaganannos receivanes				0	3		3	100	2000
Kyrnypa .	65		211		200	40	1	276	
парта кинтера	82	2	337	10		50	1	and the	100
hismonia				-	1		-	1000	1
German Received por	84		24	(48)	i	11.	1	and the same	200
Mangapuna	24		34	1	1	15	1	and the same	100

Ведомость о магометанских школах по Елабужскому уезду Вятской губернии за 1869 г. Ф. 574. Оп. 1. Д. 324. Л. 38 об.-39.

		описокъ
AUD. T	OUTANA	na 38 juopasa 1906 roma na Readynimos mateparantana sudpa
Twe ubes	DESCRIPTION OF THE PERSON OF T	за выборозь за глаские Городский Думы на чатырахласта съ
-	Charles I	
ony fast-		
SENSE -	20 30	ZHA, OTHECTEG & CAMMAIA BPERMAN
conces.	PASKI	TO BE CORPARIE AREA.
		по дичному праву:
19.	200	Bannala Zaarosova Marborost.
55.	2.	Reveal Serposers PEYERS.
37.	2.	Breased Bacuzawanys MATERIANCS:
175.	4.	ARTHER KANGTERTERMENTS CHARCKER.
205.	5.	Barnald Barnassawa MRGCS-
543.	fi-	Mygram varies Myxmista-Kapunosines M70006.
20.	7.	Dates Hammanaux Samurory.
189.	D-	Seatmer's Reasoners CERCEORPH.
22.	9.	Detra Resumences Electromagnickis.
SIR.	10.	Santali Temperatry ZOZJONS.
244.	11.	Dynamers-Hamps MYAMETHARMORS.
247.	12.	Caprid Afpaioners, DMFRES.
43	13.	Assert-Papes raffcrent.
245.	14.	RYZMATERNS MUZICATRECONS.
01.	15.	Connect Ernathenesse HECAPERS.
144.	16.	Assertancy's Haracours SPOCTHESS.
T10.	17.	Branker Hemanisters JOSEPH.
57.	18.	Burpis Bestseeners PPYAMERS.
132.	19.	East Burgissons DETFORM.
145.	20.	Zana Jaustraanna EPOCTHURA,
195.	DI.	Assessages Bestrees TREPSORS.
123.	22.	Assertati Assertantes HORESONS.
250.	20.	NYRADETA HARRY BARKETRINOMENS CERTABORS.
156.	84.	Assertance of Troposenta Population.
170.	25.	Kontragrium Segurustya COMMANDA.

Ведомость о магометанских школах по Елабужскому уезду Вятской губернии за 1869 г.

Ф. 574. Оп. 1. Д. 324. Л. 39 об.-40.



Свидетельство крестьянина Малмыжского уезда Мухаметзяна Музафарова о получении звания имам зямига, хатиба и мудариса. 17 июля 1882 г.

Ф. 583. Оп. 78. Д. 66. Л. 5.

BCEPOCCIRCKAPO, HIL Bererary Cycepterary (Spanjesia, a Museum coming yangung Honginsong yy По уквау ЕГО ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА, Ватекое Губериское Вравление слушали: Ужис не поличениему приномине Шу gunesia coloquese recorner, elementemente gozen, con or редовление на этом нести персия прина margo, Apropenso bowenes, gepeties Maninger ena Meggagiapile, buerenie epierpurerie de Met e suspinie e le 1941 - Munerogale Angyar Turapeter ( Surger Surgado) " injuring I princepair Uge manufactor by your con grown bugue, were to exemptioned aparticipes aparticul Шудинения марии писти, Минисинани унеда dupa 18the our wypania ser mere wireme auquive пристояниям тоголи упора перити Пантеры nammagana Myzacpapera, huncen genjamere tr Mis sugare Asquer Mannegota Augger Tacopela ( Port gypet elecapiotes , generaletono, our 152 conapungt in modezalle, imeticulare speche server no carie, go un neverentent course weeksperimennuments, 105 yours Orrtsenie / crors /

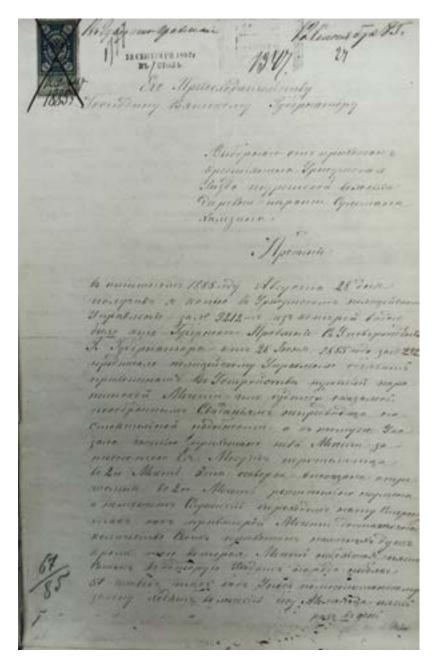
Указ об избрании Мухаметзяна Музаффарова муллой Шудинской соборной мечети Малмыжского уезда. 2 декабря 1886 г. Ф. 583. Оп. 78. Д. 66. Л. 156.



Свидетельство крестьянина Казанской губернии и уезда Габдрахмана Бахтиярова о получении звания имам зямига, хатиба и мудариса.

25 февраля 1885 г.

Ф. 583. Оп. 78. Д. 71. Л. 6.



Прошение на постройку новой мечети крестьянина деревни Параньги Турекской волости Уржумского уезда Сулеймана Хамзина Вятскому губернатору.
12 сентября 1885 г.



Письмо инспектора народных училищ Уржумского уезда Вятской губернии Ильи Бабина директору народных училищ Вятской губернии. 2 ноября 1895 г. Ф. 205. Оп. 2. Д. 2189. Л. 13.

	to Cantal	brance yes	in and the same	F 96	
,794	erensi Pama	need a		(2,	Anno ma projetta?
1 the Space	anteant towers arec Temperatur	n, it Ispatan	Foutures		
	consumitance				
	ocinecial la				
4. He Spe exact the	erneernt kom homen Kapen	com, 12 1	la annon reser	4.	desmele
			a Anata-		- menoch
Mar	neamour u Sadense yn				
61650		1	sen s	1	

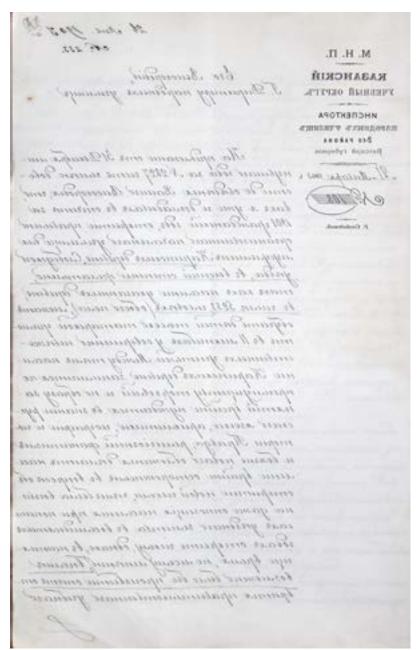
Ведомость о числе татарских школ, находящихся в Слободском уезде Вятской губернии за 1895 г. Ф. 205. Оп. 2. Д. 2189. Л. 12.

Moreova n mareovas		Aouonymi euxoir	Shame, mur, omercombe re government openigate messi			
-	ALLEGE OF	Lucian			A.	2
1	Teasebena- re yersga br gyreburi Terunoumoù Escrivent be avenne	2			,	4
			2º Be regioner, no segrengeder be- begseerne smain Lesmavennes ge hebrenesse genee	Vannus avarageuersy in Remarks Hormarks Susmanageroks	5	10
2	Bo gychur Nasammuni Emeteurii bo		gruguiar braun asur saanus	Georgia inggradigipus Tanums Canarda Admi <b>es</b> s	30	25
2	secomu En gerefur Raischuzeni Corrennenni bossoomu	1	teimeennase geno lehennase geno Is sepene, san ssamujei new hung seshes	Нуказный мума Ша	20	15
4.	Se genebus Mypeasium exoù lineb exoù besieve	,	Musice	Generali aysaa Gara- muur Gaaansmanabr Abaaase	12	8
5	Bo gozehori Umanañova Boxebexañ fo woemu	,	Marie	Heyramuni surua 10eobr Bermanets	21	1

Ведомость о числе татарских магометанских школ, находящихся в Глазовском уезде Вятской губернии за 1895 г. Ф. 205. Оп. 2. Д. 2189. Л. 14 об.

		16.50		
			`	
ı				
	Entrymens	100	Annual La	14
- 1	to genega		100	
	Hegisees			
1	Is gereture	Hannynon	A stranger of many	130
	Canagement	be orderchine		100
	agmount	agrahamman		-
6	Fermen	1 grun junger		
		second beging		
_		fogsen our I		
9		cannumer.		
	Mexmero			
_	Вини	Tennous	Anywar Mysenwers Caguns	
1	Eintyris		Thomas with the assymost	
	3	h movement	n sama argua Luta Ilaa	
		più naishin	Assumeta	10 3
		gaine myster	4	200
	Bs gyretner	De restaure	Mysera us menmarciale	
	der noone	Signatur Kengh	meetinggent languament a	160
	Holor Cana- guieroù bai		guer-Galazola	20 4
	Aur-xyriini		Myrea Four Myranigh	A50 7
	connect lans	gana mo	Algenorish a wo view	
	ywierro bac	there.	Paper Huer Brums Myor	100
14	150		ilimota -	20 3
	its greature			
8	Low leavent	Lit grope	The same of the sa	
	and the same of			

Ведомость о числе татарских магометанских школ, находящихся в Елабужском уезде Вятской губернии.1895г. Ф. 205. Оп. 2. Д. 2189. Л. 16.



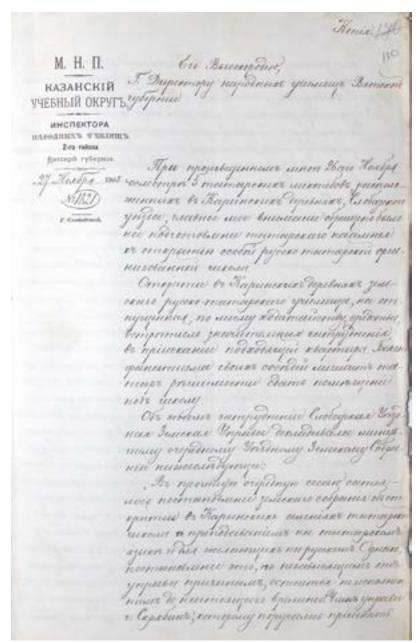
Докладная записка инспектора народных училищ Н.Кибардина. 21 января 1903 г. Ф. 205. Оп. 2. Д. 2375. Л. 20.

постоянения уштел, почину очиния не сеходиний похоритиий просить Вани Вин south testyquent upier hooletuning Henreumann. Ulmorare excurrencement for a Cartegrain, burnoun of remorgement equinit na weary, notionaluminate ва Вагановой мунумменской вининарии гры more, a c perspiranem any na spitonta was operanie inge to Rusaine motsagenus her beer gununga enure, greeness is necessa mais last is be Credogramer is be Barren received upon percent nonumberania upiliumott Your successed repropension summine be rusain se la cercente dedorument quesos no sam чану премину программи, то важение ристо пожение по Ушеницу вопросу не чистенного ники ment chiermin oor burning proposer yerstote bremen пих уже отерите шуграсиинска учиница Минитично выселя томых, гонова на первы время на условония падамия, разронить вым протворить запатил на пистариния изина Неда поститивно руссии языся forem some for my unpolition greating & Kata frame

Докладная записка инспектора народных училищ Н.Кибардина. 21 января 1903 г. Ф. 205. Оп. 2. Д. 2375. Л. 20 об.

	o excess a	eacour	Bu gornoci varduser sur verger Bamen	na mids ie saigr où eydophin	ne å sp	my.
	America asformás a majore	of steen	(2)	, очениче и у ученичений,	1000	many
5	Mexico	2			edt.	9.
24		I. Man g negri I. Me year Endigen perolo	and Sugar Gims Lugaryja g in Boda agus an gjannina	on America	20-	1
2		Vamue	na Kramar, g mare Mocka mar Mora ng mare carryinan	mylenne.	20	77
50	ma.	1. Jung	un ganose, a g	eginguns sic <b>g</b> usersas grums a	agent -	20
30	горина Гер Пер- тетура	the ga	u Heponue, a g	uce grame as 8 naturada r Mijponeme Is obereur graine s apan espana	anne 17	20
0.5	Top Upray.	1 the gar	Aman Lavar Stance Stance Stances of the stances of S.	uspanianola vogimpine ligi viver grums sii nase Lausen	gyin our 15.	5.

Ведомость о числе магометанских мектебе и медресе в Уржумском уезде Вятской губернии. 1903 г. Ф. 205. Оп. 2. Д. 2375. Л. 35.



Докладная записка инспектора народных училищ Н.Кибардина. 27 ноября 1903 г. Ф. 205. Оп. 2. Д. 2375. Л. 110.

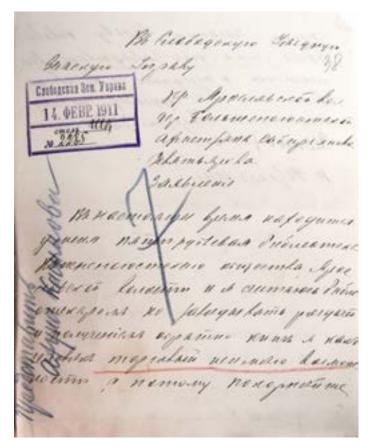


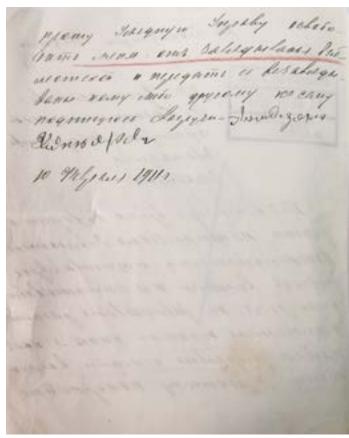
Свидетельство Сабирзяна Ахметкаримова об окончании городского четырехклассного училища. 13 мая 1908 г. Ф. 583. Оп. 328. Д. 14. Л. 10.



Свидетельство Сабирзяна Ахметкаримова о получении звания имам-хатиба и мугаллима. 22 июля 1908 г.

Ф. 583. Оп. 328. Д. 14. Л. 11.





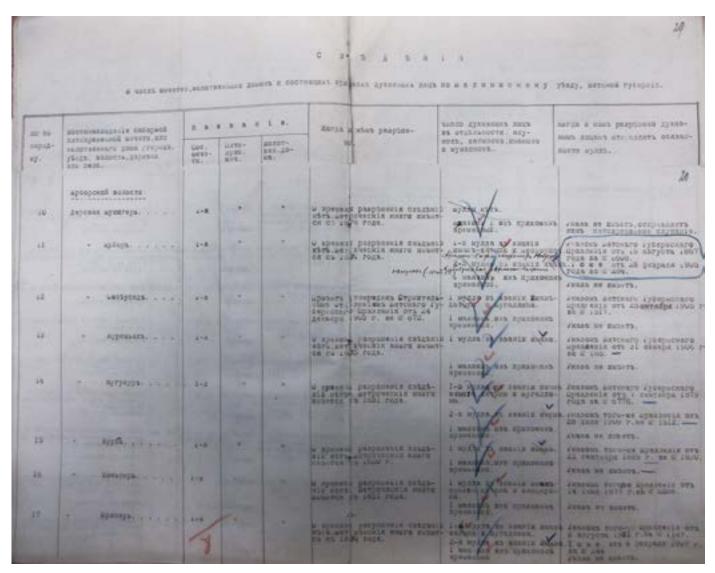
Заявление Сабирзянова Ахметзяна Девятьярова об освобождении от должности заведующего библиотеки деревни Нижнепогосской Слободского уезда.

10 февраля 1911 г.

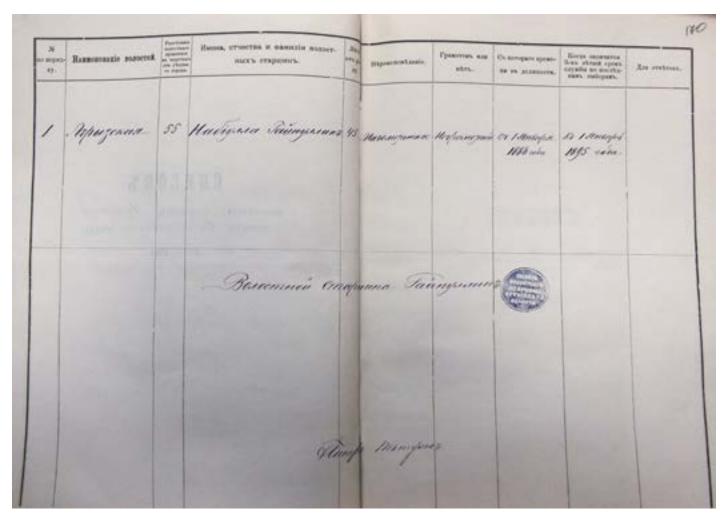
Ф. 869. Оп. 1. Д. 432. Л. 38-38 об.

	a waters measured, at	.5175430	ners gou	935 H 050	XXIINOT	S HOR HERE	> духочникъ лицъ по Одоб	одскому увяду
22	Microsaxounesie gofop-				Norga n ichies	Число духовных» лиць из отдальности аку-	Korga u stan paspimeso gy-	
ю по-	иол интивременной мет	MANUEL SHAPE	Herry Mercial Mercia	to Tone	pampt	gent.	нова, катипата, нивмова и мунаниова.	хожных лицам отправлять обяванности нулль.
	Ароставская волость:					1	Man.	Ватокник Губернокник Правле
1.	Деревия Араслановская.	13	-	2	1852	года.	FRANKET BRANK.	21 despans 1902 rogs. +
2,	Каскизконал	I,	×		1855	года.	Указнот хатиль. Указнот муазинь.	20 oursips 1881 Bogs. S max 1881 rogs.
3.	- " - Borsen-Horocean	I.	8	1	1845	Pozn.		9 ines 1901 rogs. +
4.	- " - Дезетырозоных,	1,	-	10	1898	man.	Veneral mans. U.B.	31 декабря 1890 года. 18 декабря 1890 года.
5.	- * - Leasersons	12	1.	8	1855	792.0.	Axyns.	24 centatps 1908 rogs. — 25 lane 1907 rogs. —
6.	- * - ASSESSIONAL	1.	1	-	1899	Pran.		23 max 1905 rogs. 4

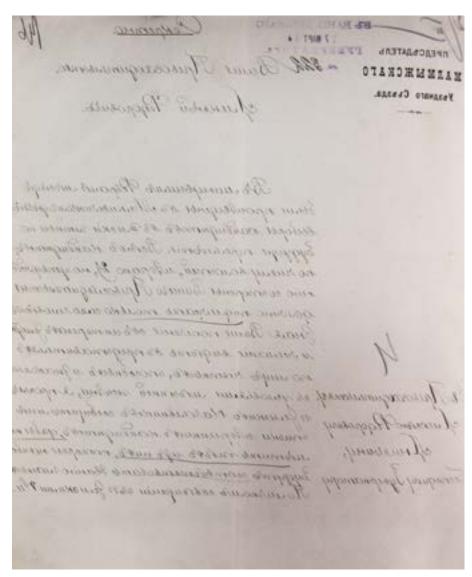
Сведения о числе мечетей, молитвенных домов и состоящих при них духовных лиц по Слободскому уезду. 1912 г. Ф. 583. Оп. 330. Д. 80. Л. 5 об.-6.



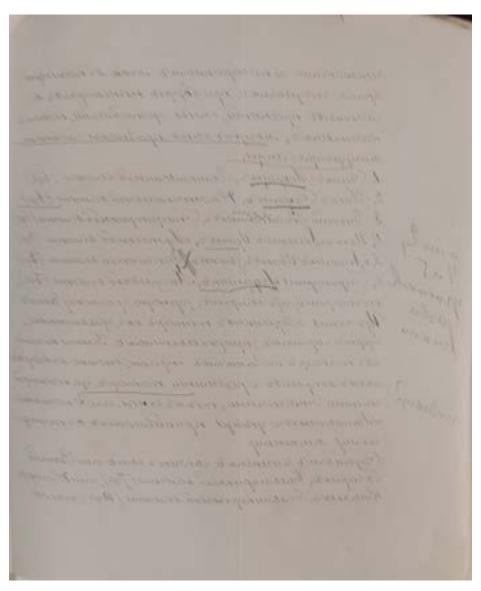
Сведения о числе мечетей, молитвенных домов и состоящих при них духовных лиц по Малмыжскому уезду Вятской губернии.1912 г. Ф. 583. Оп. 330. Д. 80. Л. 19 об.-20.



Список волостных старшин, представленный в Казанскую судебную палату по Агрызской волости Сарапульского уезда за 1893 г. Ф. 584. Оп. 4. Д. 1731. Л. 169 об.-170.



Кандидаты в земские гласные на будущее трехлетие с 1894 г. по Малмыжскому уезду. Кандидат из Янгуловской волости – татарин. Ф. 582. Оп. 122. Д. 21. Л. 146.



Кандидаты в земские гласные на будущее трехлетие с 1894 г. по Малмыжскому уезду. Кандидат из Янгуловской волости – татарин. Ф. 582. Оп. 122. Д. 21. Л. 146 об.

		0 1 7 2 0 7 3
JHS. SE	STANDS	ra 20 cespean 1906 roza sa Kzadyschus undepataushus oodjat
And Spins	SHARE	na sudopora na cancina l'apagencià Ajen na untagnazhria en I
P unj ban-	Tr.	
endana -	20 20	ENR. OTHECTED & CARRETS SPRENCE.
CHROSE.	DATE	TO BE CORPARIE ZERA.
		THE RESIDENCE OF THE PARTY OF T
		TO ANTHORY DEADY
100	88	
19.	1	Bannala Rearrance PAREPRING.
53,	74	Hampani Derposeva PENGOOL
175.	A.	Bream Andrews Saterians. Saterians.
E05.	5.	Danneld Bassesenera 2000006.
343.	4.	Hydrau tanna Rymmeta-Rammunda Mychilla.
20.	7.	Herry Hannassers SARGHORA.
109.	8.	REALDINGS EXAMENSUS CEXCUSES.
52.	4.	Gerra Meracasures EXAPORMERCHIA.
212.	10.	Sanzail Temperatura XXXXXIII.
244.	11.	Typesers - Carrys HOTARETIGATIONS.
347.	12.	Cepris Afpanisova Dilling.
45	13,	Ameri-Papel PARCHIS.
DAM.	14.	Symmetries HOGESTREEN,
01.	Ib.	Course Brusthearen MUCAPETTS.
146.	18.	Assachages Essausers SPOCTHORS.
110.	17.	Berner Romanners Romanns.
57.	IH.	Amerik Hessassans CPTREES.
130.	19.	Hans Assertioners SETPONS.
140.	20.	Hana Jeonyaranya EPOSTERBA.
195.	21.	Assessage Heartern TREMBURG.
129.	22.	AMERICA ASSESSMENT HOSDOWN.
250.	25,	Nymesta Raist Caractghousees Cratalions.
1507	54.	Assertanges Bracowsky Pagarries.
170.	251	Kanawarrana Regotaerva Commany,
107.	20.	Erops Sengorannys HAPRING.

Список лиц, прибывших 28 февраля 1906 года в Елабужское избирательное собрание для производства выборов в гласные Городской думы на четырехлетие с 1906 г. Ф. 587. Оп. 10. Д. 209. Л.11.

25,	57.	Bread Acryleses 515 72000-
79.	20,	Page Transporter Military.
	20.	Serps Baccararers Street,
174.	30,	State States of State State
33.	32.	Branch Designesses CHITTED
147,	32,	Street Lagrence Committee.
27.	30.	Face Senegroom officially
215.	34,	Briann Branson Written
188.	30.	States Surgary Division
196.	26,	Burana Semperes MCCS.
154.	27.	Beccapiona Resistances Staffing
61.	31.	RALLESSY'S STREET, STREET,
132.	20.	Cremary, Egyptaerson SAMERFO.
200,	40.	Tepertit Sengapanes SCOOTS:
237.	41.	Krops Disassers MIRANES.
185.	42.	ESSES PERFERENCE DESIGNAL
47.	43.	Angred Causeses COTACON.
IRI.	44.	Esses Excesses SAMPOS.
177.	45.	Assessage Repairment Children.
18.	40.	Depart Successors FAMITITY.
153.	47.	Assets fyropiews Illionizons,
2.	40.	Sergops Essentines 2000005.
80.0	42.	Basesper Statement MATERIA,
Ino.	50.	Saun Terrepotern C7435205.
69.	51.	Courts Coursesses SPERFO.
110.	10.	Laurenters Statepoortes Michigany,
142.	55.	Parryll Pelinguers DOCTORON,
100.	56.	Deploy in Cremanus and Miles .
108.	ab.	Charaptic Assessangueses, Crarocrum,
27.	20.	Grazopa Epitatesera PEPERSONA,
45.	27.	Associal descriptory, TEPRATORS,
25%	50.	Sanuti Augenory Striffich.
1.	20.	Symmety-Sampa ARANAUSIA,
40.	40.	Spanies Sengtiments Diffactory.
191.	62.	Rypostaers Sasessen CRUSCOL.
10t.	62.	Authir Succession 10720109.
190.	43.	Session Temperatus CHRONS.
110.	14.	Banelé Elmoures baltom.

Список лиц, прибывших 28 февраля 1906 года в Елабужское избирательное собрание для производства выборов в гласные Городской думы на четырехлетие с 1906 г. Ф. 587. Оп. 10. Д. 209. Л. 11 об.

24.	1454	Ontorne Courselers BURNINGS,
85.		Marinas Bestaplosower FURTHROWN.
104.	(892	Rases Serpences EDIONS.
194.	to.	Hears Hannisons TAPACONS.
70.	692	Beroxal Sermanery MARTING.
190.	70.	Assessi Councours, AUTFORDS.
5.	41.	Nymeets Bused Athernations.
		TO PARKAMENTA ANDROLLED NATIONALS.
ħ,	72.	Marshi Jyanya 80307086_
		NO HADIAUTHIN PRADIATO SENETRA:
16.		Parameter Assessayounes Attornation.
		NO ADMITUDOCTRAL
1892	74.	Assept Sancines (2000).
90.	162	ADDRESS BERTSPERSON ROTTERED,
	16.	Second Carponer ZEARSDONNER.
		KARA DESCRIPTION TOPODATO SOMA
1021	77.	Secretal Computation SCHAPERS.
		NAME OF THE PARTY
21.		Contract-Test Amery-Capeson's University and a
(88)	192	Astronge Lasscanaposeus STRONG.
		TOPOLOROR TORORS & frame

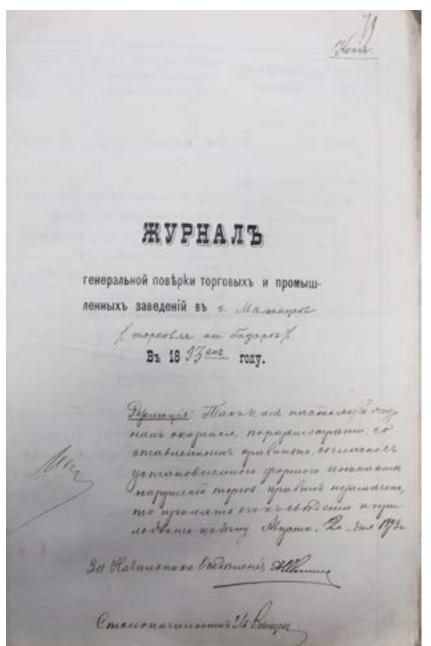
Список лиц, прибывших 28 февраля 1906 года в Елабужское избирательное собрание для производства выборов в гласные Городской думы на четырехлетие с 1906 г. Ф. 587. Оп. 10. Д. 209. Л. 12.

#### Купцы. Деятели торговли

ar I	Dynes	1					54	f	-
B. 1974	# P-	" Gentlem	1 / y	-	Be Myrong years	Sy.	e de la composition della comp		
Managando es construer dadyre,	2000			2000				×	5
A My Thomas Thomas The same of	-							2.4	
H Francis passing the according								· ·	
2 17		agents dispersed by							
		K, h		¥	#				
Home and a summer	- 14 H		9	4		_ "	10	100	des
· deres				39		- w	M	2	160
		Sopran apo			hoping .				

Ведомость о купцах г. Елабуги и объявленная ими капиталах на 1880 г. с показаниями количества душ мужского пола.

Ф. 176. Оп. 1. Д. 4003. Л. 48 об.-49.



Журнал генеральной поверки торговых и промышленных заведений в г. Малмыж (торговля на базаре) в 1893 г. Ф. 176. Оп. 1. Д. 3299. Л. 79.

						80
		- 1	1			10
STATE PAGE SANGERS & MACES  ***********************************	These, yet, concern a passion of ones.  Assent, some transport of ones.  Assent, some transport of ones.  Assent, some transport ones.  Assent, some transpo			III mean reposite authorise, to the security and a remain players between the security and a security.	Personal Control of the Control of t	
ASS Jun	the Reduction study, majoristical	1144 Ve	pages.	a uson dummer		
A Security of acceptant	The Recognition of the Manufact of Se- The Recognition Constituting - proposed, placed related to the proposed related to the proposed related to the Recognition of the Proposed to the Prop	Seq	Em	Herdensemmen Amerikan Alexandre tuni Angelonian Voquent men di In- naliya Allinda ya NIII w Disarent Lucadar mengila me w men te ya Allik na menik di Canang angerostolan. Disarenganyan pindikanamanania 27 menun termajan sa men 27 dunan	G.	P. Spanner
£ - allfanox	Aparater de la la la partir de la		45	Militar pr NN per trait Rechty- democratically described		
				The superist subremismes 2.7 same surrells not a some and an amount per N 117 has some at Topony amount		

Журнал генеральной поверки торговых и промышленных заведений в г. Малмыж (торговля на базаре) в 1893 г.

Ф. 176. Оп. 1. Д. 3299. Л. 79 об.-80.



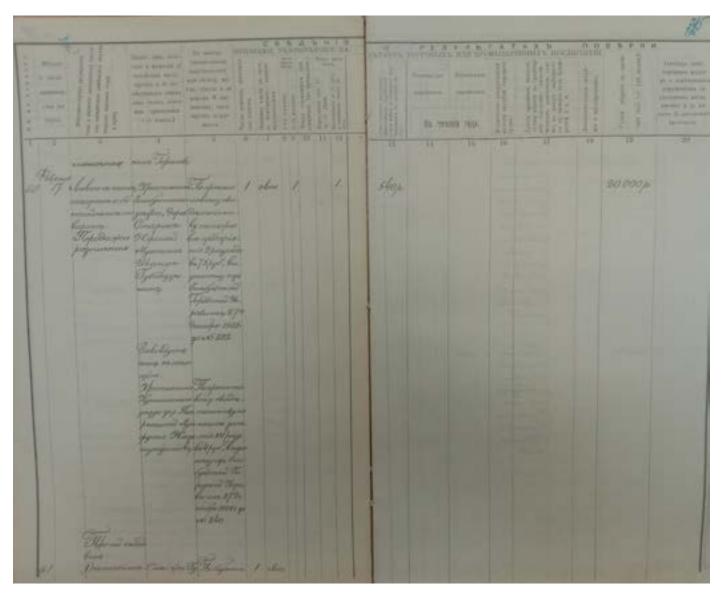
Ведомость Елабужской городской управы о купцах г. Елабуги в 1893 г. Ф. 176. Оп. 1. Д. 4440. Л. 211 об.-212.

		Men	Paris	No.	Marie Marie	Contract to the second second	5.01	more and	SETTION	Limbs
1	The star ally economic regulation	d put forsion	SA PRO	The public	ind	Timmine 1995 in your	E partie	Salara M. Salara Salara	Jan J. Graden Treas	Particular chi metta facilitati
	Transpects Farmin markerbury Ha or coment	1	1	_	_		_		1	4.
1	Transput Experient summinden Harring	1.	-	-			_		1	
2	5 Systemath Museum Socialist Greek	_	1	-			_			1
2	Hagemen Agenum Tam broom or combian.  Agenum Sampan 35.a. Agenum Tampens of a logunum Afficamens I a Appen much	1.	,							
25	Correspondent Surangement Sta es combrantes Agricament Sta Augunum Tahupan Sta Agaa Ann Sagnafran Ha Alfanian Caturan Mana					Levelanemen na stanie segunga				
	Agennem manyen tann	1.	L	-		ana 1889 in na donotnichame	1	1	_	_
1st	terthirmann Sann Wanneburs Francis		1	-	-		-	_	_	10
51	Thansmuch Talen Everacher He et enmberen Lenevilpen Et. Amenican He. Spraken E. Lenevilpen Le. Spracen En Tempen Labor	4	4							
u	Reamignos Fisher Menericulian Cracks		7						1.	5
4	Headyark Surrentific Accumeling Francis		1							-
				000	7-	Tome Stampel				
1		0	2		1					

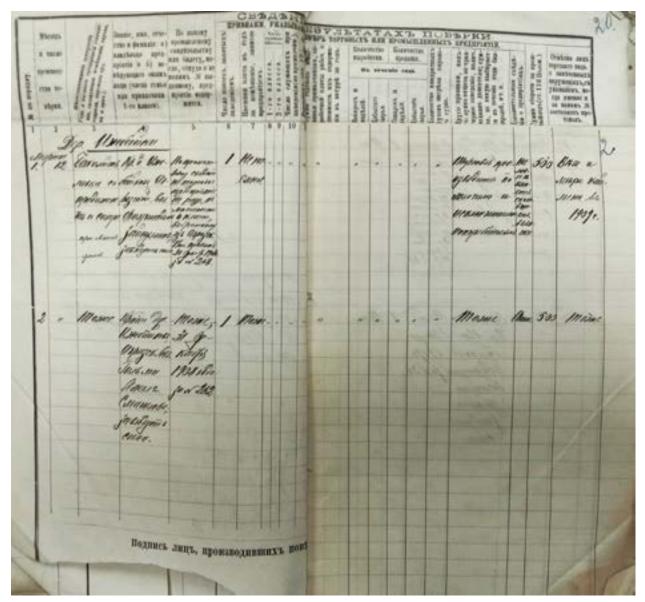
Сведения о купцах г. Малмыж за 1895 г. Ф. 176. Оп. 1. Д. 4511. Л. 3 об-4.

6	Miles.		diet		Dynk	to ottop
100 1198 may remember organists	5.19 In	194 MM agy	Tang and	118 1191 ogs glens	They have	4
Holomopus temensohim Kalameen or municipaline tempforma hidama		Trappupus Dura arketa kirana santi Chimani Jang dengini kasandan Semanteerka	-/			3
Mariner Reprintended To Sentende Star Sented				Januarda and minimum dyong		

Сведения о купцах г. Елабуги за 1898 г. Ф. 176. Оп. 1. Д. 4594. Л. 15 об-16.



Журнал о поверке торговых и промышленных предприятий и личных промысловых занятий в г. Елабуге в 1909 г. Ф. 176. Оп. 1. Д. 3547. Л. 514 об.- 515.



Журнал поверки торговых и промышленных предприятий и личных промысловых занятий в Агрызской волости Сарапульского уезда за 1909 г.

Ф. 176. Оп. 1. Д. 3556. Л. 1 об.-2.

#### Ревизские сказки

		PRINCERAN CHASES	Mytopu	ith ya	pin .	0	ant.	PERHACEAR CRA was beginned the san these or to Ropoge Americans	11.3 M. St. 1	100	0
Cen		Mymeekla noble	He services prosper rector see a mech cost species	No. ore write ma- face.	-			Mencaja nas	No. of Contract of	Se spenies and scope, at	Hard or
-	A possible of the second	Marchie Mandatuck Histo	Abra	No. of Street,	Aire.		10	Marin Day	dia 1	Co complete Aprillation	Atra
10	11.	Coounder	11.	george le	1000			X TO			
		Seafr.	37. 22. 21.	Starten Strategy	39	de LS.		la comina de decembra de decem pulsa.	dayion		14,
6.	1	Merans alegeous symmetricus La alexandras Mercena Epocadas 1, Carregadours Escalus alegeous accionadas 2° Maringos	11.	N. S.		Z					THE REAL PROPERTY.
	5.	Mariolije transport	and and		24	1 34	- 1	Matinalipa dong totale to Constitute to Cons	here in		25.
	The state of	Combo Cago Cologian Samo Como Salyana	PROPERTY		1%. 12 to 16	1000	*	Many men			4

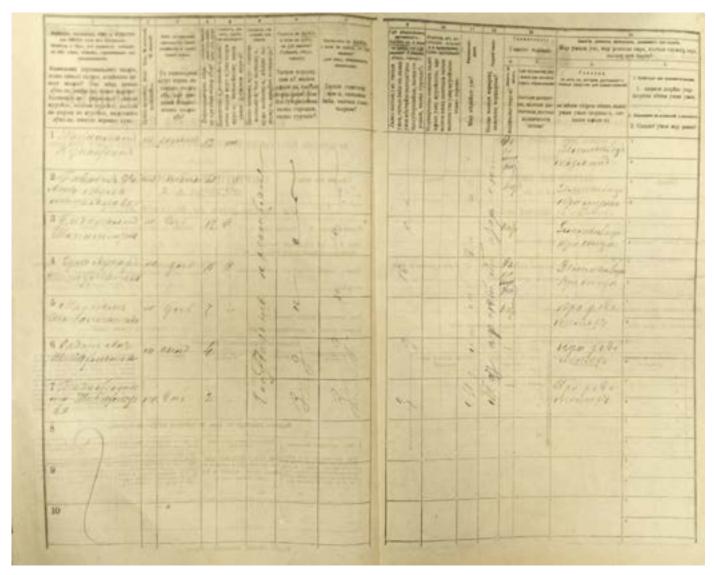
Ревизские сказки о купцах и мещанах г. Малмыж за 1858 г. Ф. 176. Оп. 2. Д. 1642. Л. 4 об.-5.

1	Y							190
/	63	20						1
HIS SHIP OF	40							
V P P P P P P P	ПЕР	BA	Я					
всеобщая П	EPEI	ТИ	CF	H	AC	F	TEI	मान
EA OCHOLANE BIMCOTARINE F				25 45 <b>2</b> 5 17		A 1804.00	100.000	
	вдо							
Дирия из общеть: ДЛЯ ПО		AH	ACE	TEHIS		nus		nn:
Crars are manastraid practices No.	2	199	Пер	mend	Pacus	rs N	3	133
Ceerun	S YTACTO	as No	20					
					-	-		-
Ди принямита портага выклас								
<ol> <li>Велефить вей обложене уборово 7 по перах обложене. За обложен (по графу 1), можем</li> </ol>	or see MA	* 1011	m m	reces i	n mond	myvad	c quije	series.
seconds (ex spely 3), 6) nervana many n	per auto, na	montrial (	rs male	r. 45, 10	Ph. SHOP	S. DALEYS		meig fines.
nex supernatures occusi (as spely 5)	e d spean	mes s	ties spe	THOUSAN	*****	in /en 17	mby 65.	
<ol> <li>De mant spift numer gers.</li> <li>Better en ofoners glepon II sussum a</li> </ol>	Anto service in the							16
5-m), a mr 2-k mogt elements, we see t	ungou more	en els	HOK \$1	per II.	te steden	Aprillate	18. (15.3	2, 44.4
4. Deposes to some commer passes shall a								233
Ка этой тексоот приложения и сму северому стопаму учеству.	on ofsered	e es es	aplaqu	mera sa	PORTS - 04	genune	em ,es	-
75			_					
Suprem accession to LU manage Suprem ASS	2194	Ta	900	Lug	elle	+16+		111
		-			De terret	-		100
Statemic cera, process a 1. n.	-	mark.	-	ofice mate-	79 10000 2015 00 10000 0	HOUR PARK	special man	ands.
2	10	×	*	×	M	*		A
/ Geo Karfronen	260	24	24	246	#2	3.2	04	212
20 - Mamaderin Many	may 19	19	12	10	1	5	72	72
3 . Kolin Rozanse	30 161	M	115	170		-	ME	269
11	1 0000	J. S.			100	707	Sec.	No.
Been	313	360	364	561	63	10%	54	539
						100		163
	1 E							159
Name of the last								172

Обложка журнала Первой всеобщей переписи населения д. Кадрали, Татарский Тансар, Новый Кызыльяр Большекибьинской волости Елабужского уезда. 1895г. Ф. 574. Оп. 9. Д. 32. Л. 1.

		-			2
Безилатно.			N	<u>)</u> Лист	ugn
ПЕРВАЯ	ВСЕОБІ	П ВАД	EPE	писі	0
Had	селенія Россі	веков Им	теріи,		
na ocumuda 85/00%	ляше утвержде ПЕРЕПИСН	-		House 1895	
Reports on stractic	DOPI	VIA A.	1	hear que	uddings.
C2 11	ереводомъ н	а Вотскій	Hami	K.Y.	
Visia Price	Common to Common	COLUMN MEL	Appendix as a remain of the second of the se	section their sections of the section of the sectio	un dasen
Every majoraneous mercania Ratio que represe e avecame, a des pers represes e avecame, a mail aumonos supris, reservice, questa secto commercia qual e majoraneous partir a majoraneous per-	Communication and the property of the proper	On special materials, from the special property of the	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	Eponomiano e decimina de laga decimina el- pon (e)dessos e an oponomiano califorio reglassi para	or total sales, metaste, egile- re, pr deptin s r region se se
* *		0.	2	2	-
A 5 Sum	A 5	now per	no by	The s	J#1

Переписной лист первой Всероссийской переписи населения Большекибьинской волости Елабужского уезда с переводом на вотский язык. 1895 г.



Переписной лист первой Всероссийской переписи населения Большекибьинской волости Елабужского уезда с переводом на вотский язык. 1895 г. Ф. 574. Оп. 9. Д. 32. Л. 65 об.-66.

Безплатно	100				№ Ли	отан <b>у</b>	
ПЕРВ	АЯ В		MARCH N		10000	СЬ	
na ocnomania Bi	населен						
NA OCHOMENCE SA	COTARME	ALBENNET	EHHTLO II	0.10 (6.1)	III 5 lons	TOO FREE	
Proprie un atracia. Vickerianiana	ПЕР	ФОР:				San a min	200
opened year May Co		e Comp	- Harrier to	z menteda	order sell figure	Green	-
then A. J. and property.	i paren 3		Aprica	time		with the	
eren, resea, manua a		3 130	process expelses	Assert Print St.	in the beautiful o		1
s there is servine	The same of	77	Hada II	-	7	-	
os, errorme a dessade se custos eraem se solicias		Street Carlot March			y deduced		
AND THE RESERVE OF THE PARTY OF	mor as despera	march cope	We do		territoria des v	100	
	1	1		TO LOUIS			
	agrees more	in to great to	P matricel of	Openia II	-	de men dem	
Non-survivors services	Dominio a	september author	Di Young you	==	The State of the S	11111 (900)	
the speciment part of the same represent a security of the same security in a court speciment of the same a speciment of the same of	Caga kerreng of Fire armitisters (State), Spread Spalls state	tion temps within the a temporal co- strapped in 142 tem organic	ga tra trans	The state of the s	THE PERSON NAMED IN		
E Z	*	2.	*	K-		100	
- 6	1	45	-	1	1	6	
100	laction restreet.	religioners of	with a	koglij	(down)	7	
Name and Address of Publishers	1					75	

Переписной лист первой Всероссийской переписи населения Большекибьинской волости Елабужского уезда с переводом на татарский язык.1895 г.

Ф. 574. Оп. 9. Д. 32. Л. 304.

The second second second	10.0	THE NAME OF	NO.	_		PARK HOME	A COLUMN TWO IS NOT THE OWNER.		44	200	_	_			APSTIE.
HEREN DATASSAY, DES & INCIDENT ON FILLS, NAME OF A STREET, AND AND ASSAYS DOUBLE & PAIR, AND RESIDENCE OF AND ON ASSAYS AND ASSAYS OF A PROPERTY.	100	Dr. commit execute 1001 postero e 1001 entresa	111111	Seen. Seel. Seen.	11-1	Paper of 1891). I am to other. To go describ	Toward or () (1), 1 000 or () (), In (1) second (or (1) sec	10 mm	Matrix 61, Francis Property 1 (Street, Street,	Parent Flats	1 1	1.6	OF STREET	Taxonic Man I, some process.	District or married
127313717171	14.	0.539	13	177/1	0.25	CONTRACT OF	1	-	10.54	100	100		of .		4
هیله ولنده کانو شو متر که دانو. اگرامی وکشیناند، مزهد بازاد -	rol.	بر شدندگر او کا خواوی صاحق ش	200	1500	1000	Dayson	1000	1242	المردونية	to m	No. of	22	+47.00		بناو است مرد
اکا گزار مود انتواج شدیدوار دم علدان شانتی ( ایران) کارواد آبیار دکارششن	4	سائیاترکی بندنو باشتی بن کو موادن وایات نیمدور	1	جاور والمد الإسطاد الاستان	ا مو دائر اوم سال	glandefra.	2-10 F	الرائد الماليا الوائد ال	بازراليند. البدنوردار ووسده گرمالدور		عاوير	11	الميدالية عرد الاستارية الاستارية الميدالية الميدالية الميدالية	لوب اکسی چرطندی ۱۰۱۱ چیک پردائش	ا او کیدانده کنو اوسی که پیده و ۱۱ مکره همتر آزالل حقی آ دا در همیشدیدای هماند را اوساده
" Togstony bland	-	Lephani	27	SR.	8		1	J	等		7			Spring day	
Rassinde !		perman	25	1	4		4		123	-	8	7		Topo cagas	
Englandament august	-	An	Y	÷	1		*	1	-	3	8	77		inger pedame	
" lanciopo "	-	Sect	5	#					-	X	4			Tint?	
Manya .	1	dos	18	+			"	1	-	1	9			To plan	
· Cartilaris .	1	elland.	74	4	*	-	-	-		110	1111	mag		ingularia.	
Bagarate.	1	State of T		0	4.7	2940	112	Aug.		1/2	-	114		Jenney.	
							0	1	100				0		
							1	1	18						

Переписной лист первой Всероссийской переписи населения Большекибьинской волости Елабужского уезда с переводом на татарский язык.1895 г. Ф. 574. Оп. 9. Д. 32. Л. 304об.-305.

		CHESTAL		
N when	36	Ch.		a-projet
Maria Maria	- 193			
	A.C.	500		
*25	له عناجل برد	17800 000	اول کری۔	
و خصوصاده ادی حرصت هارازی ادان تصدیق دیرونی:	و الا المعالمي الوطيع الله العالمو الديار الطو عنظم		وخرابوند حاللا	المرافقال والمدامي بالود
(24) 31 (44)		-	184	(p) best tiled
The carrier way	11,00	Al dore	a land	
Hepenox's m	т Тахарся	год (казата	жое) ворг	fyle.
	17-11-11-11	N - mg	4/21 11	الزوار چانگس لس
الرام الداران جيد وروز آلة		A Maria	اس او اس اس اس او او ا اساری برخانی کرما	استان نسرو <u>سالا</u> (جرفانوب بندار
1,475				اولت گیا دارد ا من
1				12 100
1,000%				روط خواجدورای اور حواجد قابلته لورا اور
		versent wift		26
	1000	KENTHERE	-100-1-100-1	
الله حال بيونا بأثار الشاري عامل برخان بالكاماة المرط				مرور والارمر فابرس
المواجه الرابع طاله فورسا الكابات الوجوطيل الوارد المثالة أداد (الثوارد) الله الوجوطية				برورالارمراليوس ليدن بالعان
عراجه الزور خاد فربا المناعدة والهوطول بوس ايجاد الدراوي والانه الوسيط ساورة الإدبير والإداد الده الروز وجهل استثنا المراوس (استرط الرود الده والمالية				بریوریالاز در داپوس ایدن بالعان ا
مراسل و هد فرما المنتشكر فهر فيل وي اينه كدر الهيدرالة المنتخب المنتظم المنتخب المنتخ		TOTAL STATE		بربوطاور فرفانوس بدن مانعان ا
مراسل و ماه او ما المنتخطر المورخيل وي الماه المورخيس المنتخطر المراجعين الراسل المنتخط الماه المورخيس المنتخطر المرازخيس المام وي المرازخيس المنتخطر المرازخيس المرازخيس المام المنتخطر المنتخطر المرازخيس المام وي المرازخيس المنتخطر المنتخطر المرازخيس المرازخيس المام المرازخيس المنتخطر المن		orgilization Clark poor		
Adapting the control of the property of the control		or state of the st	Side of S	1
مراسل و خد اور المشاعل المواطل و المدال المواطل و المواط و المواطل و المواطل و المواطل و المواطل و المواط		Control Stage Co	ال برد بالمال الرام المال الرام المال ا	
And Share The State of the Stat		Control Control	مربر بیشان در است این برده بالمان این سالم چاروش بر بران مردد	و الراد حد
Application of the policy of t		ویمالرم الوی ایمال مالیان ا ا ا ا ا ا ا ا ا ا ا ا ا ا ا ا ا ا	مر بریشان در مر این بادار با این مرد بازر در باز براد ر مرد در ا	و الراد عمر الرود علوات
مراسل و دو دو المناسلة المورد المراسلة المورد المراسلة ا	And the second	ا المحال المساور والمساور المساور والمساور المساور والمساور المساور والمساور المساور والمساور المساور	ال الله الماليات المراد الماليات الماليا	ا الراد الما الما الما الما الما الما الما ال
Application of the policy of the property of the policy of		المراقع المرا	A STATE OF THE STA	المارات المار
Application of the policy of the property of the policy of		ا المحال المساور والمساور المساور والمساور المساور والمساور المساور والمساور المساور والمساور المساور	A STATE OF THE STA	ا الراد الما الما الما الما الما الما الما ال
Application of the policy of the property of the policy of		المراقع المرا	A STATE OF THE STA	المارات المار
Application of the policy of the property of the policy of		المراقع المرا	A STATE OF THE STA	المارات المار

Переписной лист первой Всероссийской переписи населения Большекибьинской волости Елабужского уезда с переводом на татарский язык.1895 г.

Ф. 574. Оп. 9. Д. 32. Л. 305 об.

#### ПЕРЕЧЕНЬ ДЕЛ по истории и культуре татарского народа, выявленных в Центральном Государственном архиве Кировской области

- 1. Ф. 176. Оп. 1. Д. 3286. Дело по представлению Малмыжских податных присутствий о раскладке дополнительного сбора с гильдейских предприятий по Малмыжскому уезду (1мая 1889 г. 13 ноября 1889).
  - 2. Ф. 176. Оп. 1. Д. 3299. Дело по журналам поверки торговли по Малмыжскому уезду в 1893 г.
- 3. Ф. 176. Оп. 1. Д. 3329. Дело по журналам генеральской поверки торговых и промышленных заведений по Уржумскому уезду (2 января 23 июня 1899 г.).
- 4. Ф. 176. Оп. 1. Д. 3468. Дело по журналам о поверке торговли и промыслов по Сарапульскому уезду (9 сентября 7 октября 1905 г.).
- 5. Ф. 176. Оп. 1. Д. 3547. Дело по журналам поверки торговли и промыслов в 1-ом участке Елабужского уезда (4 сентября 1909 г. 20 марта 1910 г.).
- 6. Ф. 176. Оп. 1. Д. 3556. Дело по журналам поверки торговли и промыслов по участку Сарапульскому уезду (1909).
  - 7. Ф. 176. Оп. 1. Д. 3851. Книга о переменах в числе купцов Вятской губернии на 1865 г.
- 8. Ф. 176. Оп. 1. Д. 4003. Ведомости о купцах Вятской губернии за 1880 г. и переписка по этому вопросу.
- 9. Ф. 176. Оп. 1. Д. 4337. Дело о купцах г. Елабуги Вятской губернии на 1890 г. (8 января 1890 г. 15 января 1892 г.)
- 10. Ф. 176. Оп. 1. Д. 4440. Книга о переменах в числе душ крестьян государственных Вятской губернии. 1893 г.
  - 11. Ф. 176. Оп. 1. Д. 4510. Дело о купцах города Елабуги. 1896 г.
  - 12. Ф. 176. Оп. 1. Д. 4511. Дело о купцах города Малмыжа (13 февраля 1896 г. 8 марта 1897 г.).
  - 13. Ф. 176. Оп. 1. Д. 4594. Дело о купцах г. Елабуги (15 февраля 1899 20 январь 1900 г.).
  - 14. Ф. 176. Оп. 1. Д. 4620. Дело о купцах города Елабуги. 1900 г.
  - 15. Ф. 176. Оп. 1. Д. 4622. Дело о купцах города Малмыжа (9 февраля 1900 г. 18 июля 1900 г.).
  - 16. Ф. 176. Оп. 1. Д. 4641. Книга о переменах в числе купцов Вятской губернии (1900 1902 гг.).
  - 17. Ф. 176. Оп. 2. Д. 1642. Ревизские сказки уездного города Малмыжа за 1858 г.
- 18. Ф. 176. Оп. 3. Д. 1293. Списки владельцев торговых и промышленных (организаций) предприятий по уездам (1917 г.).

- 19. Ф. 205. Оп. 2. Д. 2189. Сведения о татарских мектебе и медресе за 1895 г. ( 26/ IX. 1895–14/ X. 1895г.).
- 20. Ф. 205. Оп. 2. Д. 2375. Дело об осмотре магометанских школ инспекторами народных училищ (29.12.1902 8.12.1903).
- 21. Ф. 574. Оп. 1. Д. 324. Ведомости уездных исправников в мусульманских школах в Вятской губернии за 1869 г.
- 22. Ф. 574. Оп. 2. Д. 596. Дело Слободской, Уржумской и Яранской уездных земских управ. 1905 г.
- 23. Ф. 574. Оп. 9. Д. 32. Переписные листы первой Всероссийской переписи населения Больше-кибьинской волости Елабужского уезда. 1895 г.
- 24. Ф. 582. Оп. 122. Д. 21. Дело о выборе земских гласных на новое трехлетие с 1894 г. по Малмыжскому уезду.
- 25. Ф. 582. Оп. 122. Д. 43. Выборы земских гласных на новое трехлетие с 1894 г. по Елабужскому уезду (26 февраля 1894 г. 12 мая 1895 г.).
- 26. Ф. 583. Оп. 78. Д. 32. Дело об определении крестьянина Газизяна Ахмадеева муллою при Средне-Шунской соборной мечети. 1884 г.
- 27. Ф. 583. Оп. 78. Д. 66. Дело о смерти муллы Шудинской мечети Абдул-Забирова и об избрании в место его к этой мечети крестьянина Малмыжского уезда Мухаметзяна Музаффарова (19 марта 1885 г. 15 июля 1885 г.).
- 28. Ф. 583. Оп. 78. Д. 67. Дело о постройке новой мечети в деревне Параньге Турекской волости Уржумского уезда. 1885 г.
- 29. Ф. 583. Оп. 78. Д. 70. Дело об определении каноника Идриса Бекмансурова муллою к Починошной соборной мечети Глазовского уезда. 1884 г.
- 30. Ф. 583. Оп.78. Д. 71. Дело об определении крестьянина Казанской губернии и уезда Абдрахмана Бахтиярова в указные муллы к Большесардыкской соборной мечети Малмыжского уезда, вместо умершего муллы Абдуль-Ахада Ильязова. 1885 г.
- 31. Ф. 583. Оп. 78. Д. 119. Дело по отношению Вятской духовной Консистории о причислении новокрещена из магометан Самарской губернии Бугульминского уезда Тимофея Павлова Курбатова к семейству крестьянина Вятинского уезда Пластининской волости Василия Иванова Бибинцова (9 июля 15 июля 1885 г.).
- 32. Ф. 583. Оп. 78. Д. 124. Дело по рапорту Малмыжского полицейского Управления, об определении вторым муллой к 1-й Нижне-Шунской соборной мечети крестьянина Гатауллы Ибатуллина. 1884 г.

- 33. Ф. 583. Оп. 78. Д. 140. Дело по отношению Оренбургского Магометанского духовного собрания об удалении от должности муллы Сукманской соборной мечети Елабужского уезда Мазитдинова, за пьянство.1885 г.
- 34. Ф. 583. Оп. 78. Д. 183. Дело по рапорту Елабужского полицейского управления, об определении по существующей в деревне Мукшур пятивременной мечети указным муллою запасного рядого Шагабитдинова Абдулнасырова. 1882 г.
- 35. Ф. 583. Оп. 78. Д. 185. Дело о смерти указного муллы пятивременной мечети в деревни Маскары Малмыжского уезда Абдуль-Хакима Абдуль-Каримова. 1884 г.
- 36. Ф. 583. Оп. 104. Д. 279. Дело по прошению Персидского подданного Абдульали муллы Садыка оглы о назначений ему пенсий. 1911 г.
- 37. Ф. 583. Оп. 328. Д. 14. Дело об утверждении Сабирзяна Ахметкаримова в звании второго имама Ключевской соборной мечети Глазовского уезда (30 января 1909 г. 11 августа 1910 г.).
- 38. Ф. 583. Оп. 330. Д. 80. Дело о существующих в Вятской губернии мечетях и состоящем при них духовенств (7 ноября 1912 7 декабря 1912 г.).
- 39. Ф. 583. Оп. 491. Д. 102. Дело по отношению Первого отделения Губернского правления о разрешении плана на постройку мечети в деревне Варзи-Омги Елабужского уезда. 1868 г.
- 40. Ф. 583. Оп. 494. Д. 178. Дело по прошению потомственного почетного гражданина Арского 1-й гильдия купца Исхака Мусина Утямышева об утверждении проекта на постройку каменной мечети в деревне Маскар Малмыжского уезда Вятской губернии (10 декабря 1871 г. 12 декабря 1871 г.).
- 41. Ф. 583. Оп. 532. Д. 229. Дело по отношению Начальника Пермского почтово-телеграфного округа, о разрешении крестьянину Слободского уезда, деревни Карино Сибагатулле Валееву Деветьярову устройства телефонного сообщения между принадлежащими ему домами в деревне Карино и г. Слободским (29 сентября 1909 г. 1 декабря 1909 г.).
- 42. Ф. 584. Оп. 4. Д. 1731. Административный наряд. Списки волостных старшин, представленные в Казанскую судебную палату по Вятскому, Сарапульскому и Яранскому уездам за 1893 г. (11 января 1893 г. 31 декабря 1893 г.).
- 43. Ф. 584. Оп.11. Д.163. Дело по прошению крестьян Уржумского уезда Турекской волости деревни Порчары Токфатуллы Фаткуллина, Садыка Габитова и других о переделе земли (11 февраля 13 декабря 1900 г.).
- 44. Ф. 584. Оп.11. Д.243. Дело по прошению именующих себя дове-ренными крестьян Глазовского уезда Кестымской волости деревни Юндинской Никифора Егорова Урасинова и починка Падеринского Сигибатуллы Юсупова Касимова об отсрочке взыскания озимого хлеба и подати (14-29 марта 1900 г.).

- 45. Ф. 587. Оп. 10. Д. 209. Дело Елабужской городской управы об избрании гласных Городской думы на четвертое четырехлетие от 1906 г.
- 46. Ф. 587. Оп. 11. Д. 13. Дело по рассмотрению журналов Елабужской городской думы за 1906 г. (21 мая 1906 г. 20 января 1907 г.).
- 47. Ф. 587. Оп. 12. Д. 12. Дело по рассмотрению журналов Елабужской городской думы (11 февраля 1907 г. 17 января 1908 г.).
- 48. Ф. 587. Оп. 13. Д. 13. Дело Вятского губернского по земским и городским делам присутствия на рассмотрению журналов Елабужской городской думы 1908 г. (4 февраля 1908 г. 16 февраля 1909 г.).
- 49. Ф. 587. Оп. 14. Д. 12. Дело Вятского губернского по земским и городским делам присутствия по рассмотрению журналов Елабужской городской думы (1909 г.).
  - 50. Ф. 869. Оп. 1. Д. 432. Дело об определениях заведующих библиотеками за 1911 г.

Научно-популярное издание

#### ИСТОРИЯ И КУЛЬТУРА ТАТАР

По материалам музеев и архивов Кировской области

Корректор: Д. Р. Галиуллина

Оригинал-макет подготовлен в Институте языка, литературы и искусства им. Г. Ибрагимова АН РТ 420111, Казань, ул. К. Маркса, 12